Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 96 (1978)

Heft: 183

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 183 – 2485

Bern, Dienstag, 8. August 1978 — 96. Jahrgang
Berne, mardi, 8 août 1978 — 96e année

N° 183 – 8. 8. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

DEKA Deutsche Kapitalanlagegesellschaft mbH Frankfurt/Main: Änderung der Vertragsbedingungen

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Maler- und Gipsergewerbe – Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective de travail pour l'industrie de la plâtrerie et de la peinture – Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per il settore della pittura e gessatura.

Geschäftseröffnungsverbot-Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86, Art. 88bis und 89 HRegV.

Erbenaufruf.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachträge.

Mafatlal AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1300). Der am 14. 4. 1978 eingetragene Direktor Ernst Eichenberger führt den weiteren Vornamen Emil.

Wasig AG, in Zürich 6, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2173). Vorletztes Zitat lautet: SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 205.

K-Leuchten AG, in Zürich 9, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2254). Vorletztes Zitat lautet: SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2703.

Industrieprojekt AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2269). Vorletztes Zitat lautet: SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3777.

Uniroll AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2317). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 6. 1978.

28. Juli 1978.
Technicair SA, Zweigniederlassung in Zürich 11, Belüftungs- und Klimatisierungsgeräte (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1978, S. 1358), Zweigniederlassung der durch Konkurs aufgelösten Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Vernier. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Der Eintrag über die Zweigniederlassung wird von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1978.
Häsler-Reber AG, Zweigniederlassung in Winterthur 1, Samenhandlung (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 109), mit Hauptsitz zuletzt in Winterthur 1. Infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2269) wird der auf diese Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1978.
CS Leasing AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 169). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Georg Hans-Jürg Wullschleger; ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Carreras; seine Prokura erloschen.

28. Juli 1978.
Scangerma Aktiengesellschaft für Beteiligungen, in Zürich 1, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1970, S. 2077). Dr. Nicolas J. Bär, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon. Die Gesellschaft befindet sich weiterhin an der Bahnhofstrasse 36, in Zürich 1, jedoch nun bei der «Bank Julius Bär & Co AG».

28. Juli 1978.
Abegg & Co AG, Zürich, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2305). Carlo A. Abegg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ist Friedrich Bandle, nun in Männedorf; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Henry C. M. Bodmer, nun in Zollikon, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

28. Juli 1978.
Abegg Holding AG, Zürich, in Zürich 1, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2305). Carl Arter Abegg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ist Friedrich Bandle, nun in Männedorf; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Henry C. Bodmer ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident; er bleibt Delegierter des VR und führt weiter Einzelunterschrift.

28. Juli 1978.
Monaval Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2329). Statuten am 5. 7. 1978 geändert. Die publikationspflichtigen Tatbestände haben dadurch keine Änderungen erfahren.

28. Juli 1978.
GVZ Gemüseproduzenten-Vereinigung des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1975, S. 2608). Der Kollektivunterschriftsberechtigte Klaus Lange ist nun Bürger von Unterengstringen.

28. Juli 1978.
Oerlikon-Bührle Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1637). Franz Zeindler, Prokurist, wohnt nun in Wallisellen.

28. Juli 1978.
Otto Rupf AG, Zweigniederlassung in Dübendorf, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2822), mit Hauptsitz in Wallisellen. Prokura von Karl Konrad erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Guido Gmür, von Amden, in Volketswil.

28. Juli 1978.
Stüssibau AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1977, S. 3925). Christoph Stüssi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Prokura von Ernst Müller erloschen. Ernst Weber nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR, führt weiter Einzelunterschrift.

28. Juli 1978.
Thommen Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3405). Peter Braun ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Fischer, von Zürich, in Rümlang.

28. Juli 1978.
Taxiphon Zürich AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2113). Die Unterschrift von Jakob Oberholzer ist erloschen.

28. Juli 1978.
Amorina AG, in Zürich 3, Dienstleistungsbetrieb, insbesondere in der Wahl der Partnerschaft usw. (SHAB Nr.175 vom 29. 7. 1977, S. 2493). Dino Venezia, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Froideville (nicht in Posieux, wie irrtümlich eingetragen). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Birmensdorferstrasse 155, Zürich 3, domiziliert.

28. Juli 1978.
Paromea Immobilien AG, in Zollikon (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 227). Dieter K. Sigg, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Christoph Jezler, von Schaffhausen, in Fällanden.

28. Juli 1978.
Mistral Windsurfing AG, in Nürensdorf, Sportartikel (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1978, S. 944). Die Generalversammlung vom 30. 6. 1978 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

28. Juli 1978.
Titan AG, in Zürich 9, Automobile, Reparatur, Kontrolle, Garagierung usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1252). Peter Moser, Direktor, wohnt nun in Uitikon.

28. Juli 1978.
Dipl. Ing. F. Baumgartner, in Herrliberg, Apparate der Strömungs-, Verfahrens- und Wärmetechnik (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1965, S. 3714). Einzelprokura ist erteilt an Walter E. Bickel, von Stallikon, in Bubikon.

28. Juli 1978.
Hans Frauenfelder, in Zürich, Bändlistrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Frauenfelder, von Zürich, in Zürich 12. Mechanische Schlosserei und Metallbau sowie Bau und Unterhalt von Lüftungs- und Klimaanlagen.

28. Juli 1978.
G. Esters, im Seefeld, in Zürich, Seefeldstrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gottfried Esters, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen. Handel mit Bijouteriewaren, Uhren und einschlägigen Neuheiten.

28. Juli 1978.
Medizinisches Laboratorium Zürich SA, in Zürich 11 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3094). Francis Roulet und Dr. Walter Sulzberger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Rudolf Buxtorf; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

28. Juli 1978.
Veropta AG, in Winterthur 1, Brillenoptik usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 961). Die Generalversammlung vom 22. 7. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 180 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 218 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 16 200 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 180 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

28. Juli 1978.
Lavoro Bank AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1805). Die Unterschrift von Dr. Raimondo Eruzzi ist erloschen. Dr. Ademaro Lanzara ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist Giovanni Battelli nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt ebenfalls weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Juli 1978.
Cigomat AG, in Zürich 10, Handel mit Raucherwaren (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1977, S. 2318). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2300) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1978.
Gabimpex AG, in Zürich 7, Handel mit Fernsehapparaten usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1978, S. 682). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2271) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1978.
Jeans Trade AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1694). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2299) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1978.
Lewi Textil-Handels AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1977, S. 4069). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2271) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1978.
Melabag, Aktiengesellschaft für medizinisch-chemischen Laborbedarf, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1978, S. 1057). Die Generalversammlung vom 20. 7. 1978 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Meilen. Adresse: Winkelstrasse 37. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen brieflich oder im SHAB.

28. Juli 1978.
Infodata, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1976, S. 3670). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Fernando Noussitou, argentinischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH. Neue Adresse: Apollostrasse 6, Zürich 7.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Willi Bollag, Inh. Jacques Bollag, in Emmenbrücke, Gde. Emmen, Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1978, S. 2399). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Emmen verlegt (nicht Emmenbrücke, Gde. Emmen).

27. Juli 1978.
Brillen-Künzli AG, in Luzern, Theaterstrasse 13 (eigene Räume), 6003 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 7. 1978. Zweck: Handel mit optischen Artikeln, insbesondere Brillen, Kontaktlinsen usw.; Erwerb von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der bisherigen Einzelfirma «Brillen-Künzli, augenoptisches Institut», in Luzern, Maschinen, Mobiliar und Verkaufsinventar zum Preis von höchstens Fr. 250 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Albert Rechsteiner, von Speicher und Luzern, in Wolfhausen. Mitglieder: Anna Rechsteiner, von Speicher und Luzern, in Wolfhausen; Adolf Weiler, von Herisau, in Rüti ZH; Josef Künzli, von und in Luzern. Der Präsident zeichnet einzeln. Anna Rechsteiner und Adolf Weiler führen Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Künzli zeichnet nicht.

27. Juli 1978.
Alois Birrer AG, Fahrzeugbau, 6154 Hofstatt/Luthern, in Luthern (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1118). Statutenänderung vom 15. Juli 1978. Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 15. Juli 1978 und Bilanz per 31. Dezember 1977 übernahm die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Alois Birrer-Fischer», in Luthern, sämtliche Aktiven zu Fr. 1 159 731.55 und sämtliche Passiven von Fr. 820 958.10. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis betrug Fr. 338 773.45. Davon wurden Fr. 188 000 ans Grundkapital angerechnet. Fr. 52 000 wurden durch Verrechnung von Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert.

27. Juli 1978.
Bruno Casserini-Fischer, in Sursee, Bodenbeläge (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1968, S. 2051). Neuer Zweck: Ausführung von Isolationen und Unterlagsböden. Neue Adresse: Buchfinkenweg 6, 6210 Sursee.

27. Juli 1978.
Garage F. Hürzeler AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1974/75)
Garage F. Hürzeler AG, Luzern, Zweigniederlassung in Horw, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1974/75).

Die Prokura von Hans Haerry ist erloschen.

27. Juli 1978.
Isely A.G., in Luzern, Gold, Silber, Bijouterien usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1259). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Sarnen (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1451) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1978.
Katag Treuhand für Gemeinschaftsverpflegung, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2349). Rudolf Schwoerer, Delegierter, wohnt nun in Oberengstringen; Heinz Bachmann, Vizedirektor, in Ennetbürgen; Fred Hausheer, Vizedirektor, in Greppen, und Thomas Hauser, Prokurist, in Baar.

27. Juli 1978.
Kutec AG Luzern, in Luzern, Kunststoffartikel (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1185). Dr. Walter Ottiger ist als einziger Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift sowie die Prokura von Marie-Theres Kieliger sind erloschen. Die Zustelladresse Kapellgasse 21, bei Dr. Walter Ottiger, ist weggefallen. Die Gesellschaft ist nun ohne Organe.

27. Juli 1978.
Volksbank Neuenkirch, Zweigniederlassung in Reiden, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neuenkirch (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1976, S. 1438). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Barth, von Radelfingen, in Reiden.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

27. Juli 1978.
Paul Hurschler, in Engelberg, Sennerei (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1945, S. 2267). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. Juli 1978.
Feriensiedlung Stockenmatt AG, in Sarnen, Überbauung der Liegenschaft Stockenmatt, Schwendi, Sarnen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3723). Urs Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Fred Edward Küng, von Mühlehorn, in Luzern, ist nun einziger Verwaltungsrat und führt Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.
Menia AG, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juli 1978 von der Firma O. Menia, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Engelberg, einzelne Aktiven im Totalbetrag von Fr. 1 297 875 und einzelne Passiven im Totalbetrag von Fr. 1 067 832, so dass der Nettoübernahmepreis Fr. 230 043 beträgt; davon werden Fr. 160 000 an das Grundkapital angerechnet; Fr. 140 000 werden bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und soweit gesetzlich vorgeschrieben, im SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können mit eingeschriebenem Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Menia, von Emmen, in Engelberg, als Präsident, sowie Hermann Bürgi, von Lungern, in Sarnen, und Luzia Menia, von Emmen, in Engelberg. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Oskar Menia wird Einzelprokura erteilt. Geschäftslokal: Acherreinstrasse 7.

27. Juli 1978.
O. Menia, Ing., in Engelberg, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1968, S. 2664). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden teilweise von der neugegründeten Firma Menia AG übernommen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

21. Juli 1978.
Gebr. Brun A.-G., Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Hergiswil a. S., in Hergiswil (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 832). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Reto Zobrist ist erloschen. Neues Domizil: Hirsernweg 12, 6052 Hergiswil.

27. Juli 1978.
Motorfluggruppe Pilatus (MFG-PIL), in Stans, Förderung der Verbundenheit der Belegschaft der Pilatus Flugzeugwerke AG mit der Flugzeugbranche usw., Vercin (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1975). Hans Galli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Christian Grossenbacher, von Affoltern i. E., in Bolligen.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung
Alcantra A.G., in Zug, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1983). Das Domizil der Gesellschaft lautet richtig: Poststrasse 14, c/o Arbitrium Handels-Aktiengesellschaft.

27. Juli 1978.
Artho Management AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Unternehmungsführungen, Beratungen, Projektleitungen und Projektvermittlungen. Die Gesellschaft kann Finanzierungen tätigen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst A. Brandenberg, von und in Zug. Direktor mit Einzelunterschrift ist Walter Artho, von St. Gallenkappel, in Lagos (Nigeria). Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug.

27. Juli 1978.
RTR-Riotinto Til S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1712). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1978 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **RTR – Riotinto Til Holding S.A. (RTR – Riotinto Til Holding AG) (RTR – Riotinto Til Holding Ltd.).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an Finanz-, Handels-, Industrie- und Immobilienunternehmen, Kauf und Verkauf von Aktien, Anteilen oder Beteiligungsquoten in Gesellschaften; Ausübung von Finanzgeschäften; Entwicklung und Nutzung der Technologie und Know-how in Bezug auf die Anwendung des Rohrtil Contactors. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. August 1977 und wurden am 21. Dezember 1977 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Alun Grier Davies, englischer Staatsangehöriger, in Beconsfield/Bucks (GB), Präsident; Roy W. Wright, englischer Staatsangehöriger, in East Grinstead/Sussex (GB), Vizepräsident; Francesco Salimbeni, italienischer Staatsangehöriger, in Castagnola, Vizepräsident; Lee F. Robinson, englischer Staatsangehöriger, in London (GB), Delegierter. Ohne Zeichnungsberechtigung: Arnaldo Bolla, von Castro, in Lugano, Mitglied; Elisabetta Bianchi, geb. Roos, von Bodio, in Sala Capriasca, Mitglied. Mit Kollektivunterschrift zu zweien: Luciano Galvanone, von Sessa, in Lugano, Mitglied; Eros Tomio, von Lugano, in Camignolo, Mitglied; Jean Gabriel de Werra, von Sion und Loèche, in Crans-sur-Sierre, Mitglied. Domizil: Terrassenweg 1a, c/o Dr. Hans Durrer, 6300 Zug.

27. Juli 1978.
Portima AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken und Immobilien aller Art, vorwiegend im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern, und Maschwanden, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Domizil: Kirchgasse 21 (eigene Büros), 6340 Baar.

27. Juli 1978.
Handelsbüro Schwung GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Automobilen, Autozubehör, Autobestandteilen und anderen Gegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen und gewähren. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind die Simpel Handels Anstalt, in Vaduz (FL), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Dr. Michael Werder, von Stein am Rhein, in Gockhausen, Gemeinde Glattbrugg, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Werner Huber, von Ballwil, in Eschenbach LU. Domizil: Bahnhofstrasse 23, c/o Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

27. Juli 1978.
Griesser & Cie AG Zug, Vorhänge, in Zug, Herstellung, Montage und Verkauf von Vorhängen usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2667). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Juli 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Möbel-Pfister Vorhang-Atelier AG Zug.** Albert Griesser, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Willy Lüscher, von Muhen, in Suhr, und Albert Häuptli, von Biberstein, in Suhr. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Edwin Burkhardt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1978.
Boustead AG, in Zug, Beteiligung an Firmen, welche sich mit Rohmaterialien-Handel beschäftigen usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3883). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juli 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

27. Juli 1978.
Kapfag, Bau- und Immobilien AG, Baar, in Baar, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2032). Lic. iur. Oskar Müller, Präsident, und Hans Lechner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erlosehen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Rolf Egli, von Herrliberg, in Zürich, Präsident; Paul Willi, von Horw, in Küssnacht; Gunter Blickle, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.
Guilfond A.G., in Zug, technische, industrielle und administrative Beratungsdienste usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1978, S. 1902). Neu in den Verwaltungsrat, als Sekretär mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herrliberg. Dr. Willy Staehelin, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.
Positiv Verlag AG, in Zug, Verlag und Vertrieb von Büchern usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1977, S. 3519). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2329) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1978.
IRC GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Ausrüstungsgegenständen für Gemeinden und für die öffentliche und private Bauwirtschaft sowie die Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere die Durchführung wirtschaftlicher und technischer Untersuchungen für industrielle und andere Betriebe. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 80 000. Gesellschafter sind die Treuco Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 70 000; Eugen Gautschi, von Reinach AG und Zürich, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, und Dr. Erich Fluri, von Zürich und Solothurn, in Oberrieden, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Eugen Gautschi und Dr. Erich Fluri, beides Gesellschafter. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

27 juillet 1978.
Trialmo Film Corporation Inc., Fribourg (Trialmo Film Corporation Ltd., Fribourg) (Trialmo Film Corporation SA, Fribourg) (Trialmo Film Corporation AG, Fribourg), à Fribourg, boulevard de Pérolles 4 (chez Fiduciaire J.-M. Jordan). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juillet 1978. But: production, coproduction, financement, distribution, achat et vente de films pour le cinéma, la télévision et tous autres medias. Participations dans toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Guy Georges Motschan, de Wallisellen ZH, au Grand-Saconnex GE, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1978.
Omnium Erain S.A., précédemment à Sion (FOSC du 26. 8. 1974, n° 198, p. 2329). Noveau siège: Fribourg, rue Fries 1, c/o Me J. A. Andrey, notaire. Statuts originaires du 1. 7. 1937, modifiés les 5. 8. 1974 et 25. 7. 1978. But: administration et gestion de participations financières à toutes entreprises. Capital: fr. 2 700 000, entièrement libéré, divisé en 2700 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres. Walter Schaub, de Diepflingen, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1978.
Syseo Systems Consult S.A., à Fribourg, équipements électroniques, etc. (FOSC du 29. 12. 1977, n° 305, p. 4128). L'administrateur Aloys Sallin est décédé; sa signature est radiée. Jean Schmutz, de Boesingen et Ueberstorf, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1978.
Trident Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 16. 6. 1978, n° 138, p. 1902). Dr Martin Escher, de Zurich, à Herrliberg, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Dr Willy Staehelin, administrateur (inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement.

27 juillet 1978.
Calamity Jane S.A., à Fribourg, commerce, fabrication d'articles textiles en tous genres (FOSC du 24. 2. 1977, n° 46, p. 620). L'administratrice Irène Ruffieux-Haab est actuellement domiciliée à Grolley.

27 juillet 1978.
Markinform S.A., à Fribourg, rendre tous services dans le domaine du management, etc. (FOSC du 21. 6. 1976, n° 142, p. 1760). L'administrateur unique Jean Sunier a démissionné; sa signature est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

27. Juli 1978.
Okal-Haus AG, in Egerkingen, Vertrieb und Montage von vorfabrizierten Bauten usw. (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1976, S. 1189). Der alleinige Verwaltungsrat Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann wohnt nun in Ebmatingen, Gemeinde Maur.

Bureau Bucheggberg

26. Juli 1978.
Willy Kohler, in Lüsslingen, Fabrikation von Schrauben und Drehteilen (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1963, S. 1632). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Kriegstetten

26. Juli 1978.
Borer Electronics AG, in Biberist (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2364). Zum Direktor wurde ernannt: Georg Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsbad (BRD). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

27. Juli 1978.
Stucor AG, in Winznau, Reinigungs- und Anstricharbeiten usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2898). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2321) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1978.
Marbet, in Olten, Hotelbedarf, in Konkurs (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1315). Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen hat durch Verfügung vom 24. Juli 1978 den über den Inhaber ausgesprochenen Konkurs mangels Aktiven eingestellt. Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1978.
A. Kully A.G., in Trimbach, kittlose Glasdächer usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2156). Die Generalversammlung vom 6. Juni 1978 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig den Sitz nach Olten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Liquidation wird unter der Firma **A. Kully A.G., in Liquidation** durch die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Rudolf Stuber, Präsident; Dr. René Künzli, Vizepräsident; Karl Müller und Walter von Arx, welche weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führen, als Liquidatoren durchgeführt. Domizil: Ringstrasse 14.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Juli 1978.
SIC AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3491). Prokura zu zweien neu: Jan Harlegard, schwedischer Staatsangehöriger, in Männedorf.

26. Juli 1978.
Heinrich Müller AG, in Riehen, Malergeschäft usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1061). Domizil nun: Auf der Bischoffhöhe 112.

26. Juli 1978.
Zürcher & Cie. SA, Basel, in Basel, Industrieerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2008). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 10. 7. 1978 aufgelöst.

26. Juli 1978.
Vacim AG in Liq., in Riehen, Grundstücke (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 399). Liquidationsdomizil: Schwarzwaldallee 31, bei Adolphe d'Aujourd'hui, Basel. Adolphe d'Aujourd'hui, einziger Verwaltungsrat und Liquidator, wohnt nun in Basel.

26. Juli 1978.
Acicom AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1976, S. 1471). Domizil nun: Elisabethenstrasse 18, bei Crown Basel Ltd. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Harald Minikus, Präsident, und Dr. Franz Osswald; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hans Peter Moser, von Röthenbach im Emmental, in Birsfelden.

26. Juli 1978.
Xenoptica AG, in Basel, optische Instrumente usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 78). Domizil nun: Falknerstrasse 9, bei Audit Basel AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dorothea Fuchs; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Walter Koenig, von und in Basel.

26. Juli 1978.
C-S Container-Service AG, in Basel (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 273). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2317) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1978.
Panteen AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1984). Prokura Margrit Bek erloschen. Prokura zu zweien neu: Roman Kamber, von Hauenstein-Ifenthal, in Rodersdorf.

26. Juli 1978.
Balutrans AG, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1976, S. 281). Prokura Achille Schilling erloschen. Hans-Peter Grauwiler, Vizedirektor, wohnt nun in Reinach BL.

26. Juli 1978.
Externa Media AG, Zweigniederlassung in Basel, Nauenstrasse 63 a (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zug. Errichtung: Generalversammlungsbeschluss vom 22. 6. 1978. Firma am Hauptsitz: «Externa Media AG». Eintragung im Handelsregister Zug: 19. 12. 1972. Letzte Publikation: SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 572. Zweck: Beratung von andern Firmen auf dem Werbesektor, Vermietung und Verwaltung von Reklameschildern und Leuchtreklamen in und an Gebäuden; Erwerb und Verwaltung von Grundstücken und Beteiligungen. Vertretung der Zweigniederlassung: Hans Leber, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Verwaltungsratspräsident, und Virgile Boinay, von Vendlincourt, in Luzern, Verwaltungsratsdelegierter, beide mit Unterschrift zu zweien.

26. Juli 1978.
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1978, S. 28). Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. Juli 1978.
Inducon AG, in Rapperswil, Beratung von industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424). An der Generalversammlung vom 19. Juli 1978 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt: Samuel Güttinger, von und in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.
G. Aerni AG, Zweigniederlassung in Widnau, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2929). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Gunzgen SO. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

27. Juli 1978.
Heizkörper Prolux AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Juni 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Heizkörpern und Heizungszubehörteilen, insbesondere der Marke Prolux; Maschinenbau; Beratung in artverwandten Gebieten sowie Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Rhyn, von Bollodingen, in Wettswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcel Dvorák, von Aarau, in Wil SG, Delegierter, mit Einzelunterschrift, Margrit Dvorák-Müller, von Aarau, in Wil SG; Kurt Ruegg, von St. Gallenkappel, in Wil SG, und Othmar Rall, von und in Wettswil, letztere drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Magnusweg 8, 9500 Wil.

27. Juli 1978.
Taxad Taxi-Advertising AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juli 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung von Werbung auf Taxi-Fahrzeugen in beleuchteter und unbeleuchteter Ausführung an werbetreibende Firmen aus Industrie, Handel und Gewerbe. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Juli 1978 Einrichtungsgegenstände und Geräte sowie 1 Personenwagen zum Preise von Fr. 66 200, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Germain Jud, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Bonita Jud-Glenn, ohne Unterschrift, beide von Schänis, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Spisergasse 3, 9000 St. Gallen.

27. Juli 1978.
Hillron AG, in St. Gallen, Handel mit Agrumen, insbesondere israelische Produkte usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1977, S. 107). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Moshe Hillel und Dan Hillel, beide israelische Staatsangehörige, beide in Savyon (IL); Arthur Meier, von Zürich und Tägerig, in Stäfa, und Dr. Werner Sprenger, von Neftenbach, in Egg bei Zürich. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied, Dr. Peter Herold, ist nun Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.
Ribaglob AG, in Staad, Gemeinde Thal, Herstellung, Vertrieb und Auswertung der Ribaglob-Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1853). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Otto Bruderer jun., von Speicher, in Niederteufen Gemeinde Teufen. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Walter Baumgartner ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.
Frau Marie Artho-Raymann, in Jona, Führung des Restaurants Weinhalde (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2946). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27 luglio 1978.
Società Anonima Segheria Soazza, in Soazza, segheria e commercio di legna, ecc. (FUSC del 8. 3. 1976, n° 56, p. 651). Gasperino Beer, presidente, e Reto Zarro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Renato Santi, membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Michelea Santi, da ed in Soazza. Nuovo recapito: c/o Renato Santi, 6562 Soazza.

27 luglio 1978.
Rexyfina S.A. in liquidazione, in Davos, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC dell'11. 7. 1977, n° 159, p. 2277). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

27 luglio 1978.
Egirina S.A., in Pontresina, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 13. 10. 1970, n° 239, p. 2311). Atto pubblico del 28. 6. 1978. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

27 luglio 1978.
Neflior SA in liquidazione, in Davos, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 22. 8. 1977, n° 195, p. 2724). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

27 luglio 1978.
Watfordsa S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 8. 1974, n° 200, p. 2349). Atto pubblico del 12. 7. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Watfordsa S.A. in liquidazione** dai liquidatori: D' Severo Antonini, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore e Roberto Mameli, di nazionalità italiana in Lugano, con firma singola.

27 luglio 1978.
Fistularia S.A. in liquidazione, in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 3. 3. 1977, n° 52, p. 708). La liquidazione è terminata. La società viene cancellata.

27. Juli 1978.
P. R. Brasser-Kündig, in Malix. Inhaber: Paul Richard Brasser-Kündig, von Churwalden, in Malix. Betrieb des Hotels «Höhe». Hauptstrasse, 7099 Malix.

27. Juli 1978.
Incus AG Chur, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1500). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Widnau (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2240), im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1978.
Domarte AG, in Malans. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. Juni 1978. Zweck: Ausführung von Neubauten, Umbauten, Renovationen, sowie Planungen und Beratungen für Private und Gemeinden. Sie kann diese auch durch Dritte ausführen lassen. Kauf, Verkauf, Vermitlung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, nämlich: Fortunat Held-Stalder, Präsident, und Yvonne Held-Stalder, Mitglied, beide von Zürich und Scewis i. Pr., in Malans und beide mit Einzelunterschrift, sowie Othmar Tinner-Schmid, von Frümsen SG, in Malans, Mitglied, ohne Unterschrift. Domizil: Bungertrechti, 7208 Malans.

27. Juli 1978.
Cresta Travel Ltd., in Davos, Betrieb eines Reisebüros (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2885). Durch Verfügung vom 17. 7. 1978 hat der Kreispräsident des Kreises Davos über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

27 luglio 1978.
Arbolana S.A., in Pontresina, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 18. 7. 1972, n° 166, p. 1900). Statuti modificati il 4. 7. 1978. Nuova sede sociale: St. Moritz. Giuseppe Monti non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è D' Hans Jürg Zinsli, da Urmein e Safien, in St. Moritz. Nuovo recapito: c/o D' H. J. Zinsli, Cityhaus, 7500 St. Moritz.

27 luglio 1978.
Little Company SA, in liquidazione, in Cama, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 7. 2. 1977, n° 31, p. 401). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

27. Juli 1978.
Iobis AG, in Chur, Vermitlung von Informationen usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2816). Öffentliche Urkunde vom 26. 7. 1978. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung der Gesellschaft aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

27 luglio 1978.
Mantida SA in liquidazione, in Cama, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 11. 3. 1977, n° 59, p. 811). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

27 luglio 1978.
Società Anonima Filur, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 4. 1974, n° 88, p. 1017). Bruno Bucher, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giorgio Bucher, da Kerns, in Lugano.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
J. Vanek, in Brugg (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2352). Der Inhaber heisst richtig Juraj Vanek.

27. Juli 1978.
Druckerei Gempeler AG, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2727). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Stationsweg 2.

27. Juli 1978.
Pl. Abt, in Kallern, Landesprodukte usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1947, S. 123). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Juli 1978.
Adolf Meury AG, Zweigniederlassung in Safenwil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1976, S. 935), mit Hauptsitz in Arlesheim. Unterschriften Josef Meury und Gottfried Meury-Gasser, Verwaltungsratsmitglieder, infolge Todes erloschen.

27. Juli 1978.
Garage P. Plüss AG, in Aarburg (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2024). Statutenänderung: 21. 7. 1978. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 220 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Plüss-Bolliger, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Martin Plüss, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsdelegierter.

27. Juli 1978.
W. Arber Restaurant Oberdorf, in Gränichen (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1962, S. 2407). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

27. Juli 1978.
Fritz Erismann AG, Zweigniederlassung Lenzburg, in Lenzburg, Treibstoffe, Transporte usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2041), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

27. Juli 1978.
Logis Suisse (Aargau) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen, in Neuenhof, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 785). Geschäftsadresse: Hardstrasse 74.

27. Juli 1978.
Bruno Hediger, in Reinach, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 483). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Juli 1978.
Griesser & Cie AG Aarau, Vorhänge, bisher in Aarau (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1977, S. 2638). Statutenänderung: 21. 7. 1978. Sitz nun: Suhr, Bernstrasse-Ost 1115, bei Möbel-Pfister Aktiengesellschaft. Firma nun: **Möbel-Pfister Vorhang-Atelier AG Suhr.** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Griesser, Präsident; Unterschrift erloschen. Edwin Burkhardt, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Lüscher, von Muhen, in Suhr, und Albert Häuptli, von Biberstein, in Suhr.

27. Juli 1978.
Lunar AG, in Wettingen, elektronische Einbruchalarmanlagen usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 515). Das Bezirksgericht Baden hat am 31. 5. 1978 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

27. Juli 1978.
Eisenbahner-Baugenossenschaft Koblenz, in Koblenz (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1976). Domizil nun: Siedlung 236, bei Paul Rub. Aus Verwaltung ausgeschieden: Erich Häusermann, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungspräsident mit Unterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier neu: Hannes Lattmann, von Zürich, in Koblenz.

27. Juli 1978.
P. Lüscher-Grilc Giro-Dienst, in Kölliken, Hauptstrasse 783. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Lüscher, von Muhen, in Kölliken. Verkauf von Lebensmitteln und Gebrauchsartikeln.

27. Juli 1978.
H. R. Kieser, dipl. Innenarchitekt, Zweigniederlassung in Lenzburg (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2788), mit Hauptsitz in Baden. Nelly Baumann, Prokuristin, führt nun Einzelprokura.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Juli 1978.
A. Sutter AG Münchwilen, in Münchwilen, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und Maschinen (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1977, S. 2322). Neuer Wohnort der Prokuristen: Hans Bänziger, in Wil SG; Bruno E. Gimmel, in Wil SG; Armin Hunziker, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen; Hans-Rudolf Konrad, in Münchwilen, und Albert Züblin, in Sirnach.

21. Juli 1978.
Meyerhans AG, Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung in Bischofszell. Unter dieser Firma hat die seit 6. November 1962 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragene Aktiengesellschaft mit Sitz in Amriswil (letzte Publikation im SHAB Nr. 245 vom 19.10. 1977, S. 3550) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 27. Juni 1978 in Bischofszell eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Strassen- und Tiefbau, Haltung von Kieswerken sowie Ausführung von Transporten aller Art. Zeichnungsberechtigt sind: Ernst Egolf, von Egg, in Erlenbach ZH, Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden, und Josef Gilg, von Uster, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ferner Walter Maier, von Risch, in Amriswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Domizil: Höhenstrasse 10, 9220 Bischofszell, bei Dr. Charles Wüthrich.

27. Juli 1978.
Spefag Spezialfahrzeuge AG, in Adorf, Konstruktion, Verkauf und Reparaturen von Spezial- und Nutzfahrzeugen, sowie Durchführung von Spezialtransporten und Pneukranarbeiten (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2655). Fredi Eisenring, Mitglied, wohnt nun in Dussnang. Jetziges Domizil: Wittenwilerstrasse 37.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

24 luglio 1978.
Fiorita di Francesco Vignolini, in Losone, articoli artigianali e ceramiche (FUSC del 18. 7. 1978, n° 165, p. 2257). Il genere di commercio è modificato in: Fabbricazione e commercio di articoli artigianali e ceramiche.

24 luglio 1978.
Stepan S.A., in Locarno, immobiliare (FUSC del 1. 5. 1972, n° 101, p. 1107). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno, in seguito a trasferimento della sede della società a Sarnen (FUSC del 29. 5. 1978, n° 122, p. 1683).

27 luglio 1978.
Mazorini Aldo, in Gordola, costruzioni in ferro (FUSC del 1. 5. 1967, n° 100, p. 1482). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

27 luglio 1978.
Altitudinis Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 11. 1977, n° 273, p. 3726)
Escanella S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 4. 1977, n° 92, p. 1269)
Eskola S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 5. 1977, n° 113, p. 1605)
Fama S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1977, n° 186, p. 2628)
Finpartexo S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 2. 1977, n° 45, p. 610)
Fisinvalor Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 2. 1977, n° 38, p. 508)
Fituna S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 8. 1975, n° 189, p. 2244)
Galbex S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 5. 1978, n° 113, p. 1561)
Gorika S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 20. 4. 1977, n° 91, p. 1257)
Gurella S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 4. 1977, n° 92, p. 1269)
Hanem S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 2. 1977, n° 43, p. 575)
Iceberg Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 11. 1977, n° 273, p. 3726)
Immontana S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 24. 3. 1977, n° 70, p. 965)
Kerdena S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 4. 1977, n° 92, p. 1269)
Levantades A.G. Holding in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 4. 1977, n° 93, p. 1286)
Lexer S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 4. 1977, n° 92, p. 1269)
Maireka S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2. 3. 1977, n° 51, p. 698)
Multivalor Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1977, n° 8, p. 91)
Munisia S.A. in liquidazione, in Cadempino, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 12. 1977, n° 294, p. 4001)
Odemira Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 8. 1977, n° 192, p. 2692)
Pianea S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 9.9 1977. n° 211, p. 2944)
Primosole S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 24. 4. 1978, n° 94, p. 1271)
Quilla S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 11. 1977, n° 256, p. 3490)
Rediana Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 12. 1976, n° 294, p. 3591)
Schwiegen S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 3. 1977, n° 50, p. 679)
Silmare S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 4. 11. 1977, n° 259, p. 3536)
Società di Partecipazioni in Campo Editoriale S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 12. 1977, n° 285, p. 3885)
Stillax S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 31. 5. 1978, n° 124, p. 1712)
Valsecchiaholding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 6. 1977, n° 137, p. 1969)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27 luglio 1978.
Elpi S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 6. 1972, n° 147, p. 1679). In scioglimento: 30. 6. 1978. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27 luglio 1978.
Olamse S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 10. 1975, n° 231, p. 2666). In scioglimento: 19. 6. 1978. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27 luglio 1978.
Slüdatsch S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 8. 1974, n° 201, p. 2360). In scioglimento: 6. 5. 1978. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27 luglio 1978.
Società Anonima Primavesi-Ghioldi, in Lugano, vini, ecc. (FUSC del 1. 8. 1960, n° 177, p. 2275). In scioglimento: 12. 7. 1978. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27 luglio 1978.
Neliad Corporation S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 30. 6. 1972, n° 151, p. 1731). In scioglimento: 6. 7. 1978. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27 luglio 1978.
Portfolio Kapital A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 30. 1. 1978, n° 24, p. 298). Walter Gubler, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Hannelore Meng, da Trimmis in Figino (Barbengo).

27 luglio 1978.
Abgal S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 6. 1978, n° 130, p. 1798). Nuovo recapito: via Pretorio 20, c/o Neutra Fiduciaria S.A.

27 luglio 1978.
Regalarma S-A., in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 12. 7. 1977, n° 160, p. 2294). Luigi Benzoni, di nazionalità italiana in Traregio Viggiona (I), è stato nominato vice-direttore con firma individuale.

27 luglio 1978.
Honofelet S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1977, n° 183, p. 2592)
Kisoma S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 2. 1977, n° 45, p. 610)
Malua S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 4. 1977, n° 82, p. 1132)
Mecarias S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 4. 1977, n° 92, p. 1269)
Paluro S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 6. 1977, n° 136, p. 1954)
Plexin S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 2. 1977, n° 43, p. 575)
Rolika S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 2. 1977, n° 43, p. 575)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale e federale.

27 luglio 1978.
Teleluce, impianti elettrici, telefonici, elettronici S.A., in Lugano (FUSC del 20. 6. 1978, n° 141, p. 1946). Nuovo recapito: via Soave 6, c/o Novafim SA.

27 luglio 1978.
A & B import-export S.A., in Lugano (FUSC dell'11. 9. 1975, n° 212, p. 2488). Claudio Paltenghi, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo vice-presidente con firma individuale è: Carlo Guglielmini, da Viganello in Pregassona.

27 luglio 1978.
Fausto Astrelli S.A. in Caslano, falegnameria, ecc. (FUSC del 6. 8. 1976, n° 182, p. 2279). Nuovo scopo: l'esecuzione di lavori di falegnameria e serramenta con fabbrica propria, il commercio di prodotti del ramo, l'esercizio di segherie, la costruzione e la vendita di prefabbricati, l'esecuzione e la posa di pavimentazione e plafonatura in legno, o in qualsiasi altro tipo di materiale e ogni altra attività relativa all'industria del legno come pure la vetreria in genere e la posa della stessa. La compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi. Statuto modificato il 25. 7. 1978.

27 luglio 1978.
Leana S.A., in Lugano, finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 12. 1972, n° 286, p. 3124). Nuovo scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile, nonché lo svolgimento di ogni operazione atta al conseguimento dello scopo sociale. Amministrazione: 1 o più membri. Statuto modificato il 26. 7. 1978 anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Meinrad Perler, già presidente; Alfredo Noseda e Ernesto Kuhrmeier, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Rodolfo Gütermann, da Rafz in Lugano, presidente, e Franco Ortelli, da Pregassona in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: corso Elvezia 16, c/o Fides Società Fiduciaria.

Distretto di Mendrisio

27 luglio 1978.
Kerosel A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 4. 1976, n° 93, p. 1090). D' Elbio Gada e Ileana Catenazzi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Renzo Galfetti, da ed in Arzo, è stato nominato amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o avv. Renzo Galfetti, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

27 luglio 1978.
Raoul Monetti, in Mendrisio, negozio di antiquariato, ecc. (FUSC del 12. 6. 1970, n° 134, p. 1356). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

27 luglio 1978.
Domenico D'Agostino, in Coldrerio, articoli d'ufficio, ecc. (FUSC del 26. 6. 1978, n° 146, p. 2010). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

27 luglio 1978.
Megafin S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 3. 1968, n° 73, p. 652). In scioglimento: 26 luglio 1978. Nuova ragione sociale: **Megafin S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Arnoldo Canova, da ed in Chiasso, con firma individuale. Marco Celoria, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Credito Svizzero, piazza Indipendenza 5, 6830 Chiasso.

27 luglio 1978.
Fimo S.A., in Chiasso, le transazioni finanziarie e immobiliari, ecc. (FUSC dell'8. 9. 1977, n° 210, p. 2930). Peter Gemperli, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato. Elio Fiscalini, da Borgnone in Stabio, membro, con firma individuale.

27 luglio 1978.
S. I. A. T. Società Internazionale Applicazioni Tecniche S.p.a., succursale di Chiasso (FUSC del 16. 10. 1972, n° 243, p. 2682). Questa ragione sociale è cancellata in seguito alla soppressione della succursale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

27 juillet 1978.
Beauvoisin S.A., à Ollon, société anonyme (FOSC du 6. 6. 1969, p. 1296). L'administratrice Jacqueline Kohli est actuellement mariée Bertinotti, de Vinzel, à Montreux.

Bureau de Cully

27 juillet 1978.
Paolo Fortini, à La Claie-aux-Moines (FOSC du 18. 12. 1970, p. 2883); sondages. La raison est radiée. Ses actifs et passifs sont repris par la société anonyme Fortini S.A., à Savigny, avec effet au 1er janvier 1978.

27 juillet 1978.
Fortini S.A., à Savigny, nouvelle société anonyme, selon statuts du 21 juillet 1978. But: la mise en œuvre et l'exécution de tous travaux de sondages dans le domaine du génie civil et de la construction en général. Apports: actifs de fr. 119 879.75 et passifs de fr. 20 761.10, soit un actif net de fr. 99 118.65, de la raison individuelle Paolo Fortini, à La Claie-aux-Moines, accepté pour ce montant, dont fr. 50 000 imputés au capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Durgniat, d'Ormont-Dessous, à Lausanne, est administrateur unique. Directeur: Paolo Fortini, d'Italie, à La Claie-aux-Moines. Fondé de procuration: Claudio Fortini, d'Italie, à Montreux. Signature: individuelle de l'administrateur et du directeur et collective à deux du fondé de procuration. Adresse: La Claie-aux-Moines, dans ses locaux.

27 juillet 1978.
Es Plantaz S.A., à Puidoux (FOSC du 3. 8. 1976, p. 2234); investissement de capitaux. Liliane Strasser-Lambelet et Hans Strasser ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Administrateur unique, avec signature individuelle: Ernst Stöckli, d'Ottoberg, à Allschwil. Nouvelle adresse de la société: chez Mme Liliane Strasser, Bellevue Es Plantaz, Chexbres.

Bureau de Lausanne

27 juillet 1978.
Rosa Cordey, à Lausanne, avenue Mon-Loisir 3. Titulaire: Rosa Cordey, de Lutry, à Lausanne, épouse autorisée de Louis. Commerce et représentation de textiles, livres et articles de diverse nature.

27 juillet 1978.
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Lausanne (FOSC du 9. 3. 1978, p. 734), avec siège principal à Zurich. La procuration de Pierre-Alain Gachet est éteinte; il continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Gérald De Pierre, de Neuchâtel, à Chavannes-près-Renens, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

27 juillet 1978.
Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne (FOSC du 20. 2. 1978, p. 526). La société est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Alain Dessemontet, de Belmont-sur-Yverdon, à Crissier, et du fondé de procuration Charly Denervaud, de Bouloz, à Ferlens VD, les pouvoirs de ce dernier étant limités au siège principal.

27 juillet 1978.
Garage de Chauderon, Bernard Russi, à Lausanne (FOSC du 13. 2. 1975, p. 402). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 juillet 1978.
Société des Pharmaciens lausannois en liquidation, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 19. 4. 1977, p. 1238). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 juillet 1978.
L'Habit Vert, à Lausanne, société anonyme, commerce de vêtements (FOSC du 6. 1. 1969, p. 20). L'administrateur Georges Dreyfus est décédé; sa signature est radiée. Le secrétaire Rémy Chiaserotti reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27 juillet 1978.
Precious Metals Trading Co. Ltd (Société anonyme pour le commerce des métaux précieux), à Lausanne (FOSC du 28. 6. 1978, p. 2040). Nouvelle adresse: place Pépinet 4.

27 juillet 1978.
Comatco S.A., à Lausanne, chemin de Primerose 45. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1978. But: commerce de machines de terrassement et de construction. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jürg Huber, de Bâle, à Lausanne.

27 juillet 1978.
MCL Management Consultants Limited, à Lausanne, société anonyme, étude de marchés et expertises juridiques, économiques et financières (FOSC du 29. 12. 1977, p. 4131). René Wasserman n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Jacques-André Wieser est nommé président et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature individuelle de Georges Roth, de Bâle, à Morges, secrétaire.

27 juillet 1978.
Les Terreaux S.A., précédemment à Orbe (FOSC du 18. 10. 1976, p. 2941). Siège transféré à Lausanne, avenue de Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 9 janvier 1940 modifiés en dernier lieu le 29 décembre 1977. But: affaires immobilières. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Rudolf Schaller, de Wauwil et Zurich, à Bâle, président; Hermann Rupp, de Mühlethal et également de Bâle, à Bâle; Hans Utzinger, de et à Bâle, et René Casserini, de Bäretswil, à Zurich (tous inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de Charles Dreyer, de Trub, à Bottmingen, et Walter Weixler, de Neftenbach, à Zurich, tous deux fondés de procuration avec pouvoir de grever et aliéner des immeubles. La procuration d'Erwin Häfelin est éteinte.

27 juillet 1978.
S.I. des Rives de la Morges, société anonyme précédemment à Morges (FOSC du 25. 11. 1976, p. 3380). Siège transféré à Lausanne, avenue de Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 18 novembre 1961 modifiés en dernier lieu le 29 décembre 1977. But: affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Rudolf Schaller, de Wauwil et Zurich, à Bâle, président; Hermann Rupp, de Mühlethal et également de Bâle, à Bâle; Hans Utzinger, de et à Bâle, et René Casserini, de Bäretswil, à Zurich (tous inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de Charles Dreyer, de Trub, à Bottmingen, et Walter Weixler, de Neftenbach, à Zurich, tous deux fondés de procuration avec pouvoir de grever et aliéner des immeubles. La procuration d'Erwin Häfelin est éteinte.

27 juillet 1978.
Batima S.A. Lausanne, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4. 1. 1978, p. 19). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 19. 7. 1978, p. 2273), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

27 juillet 1978.
Le Cygne S.A., précédemment à Vevey (FOSC du 2. 11. 1976, p. 3118). Siège transféré à Lausanne, avenue de Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 21 septembre 1932 modifiés en dernier lieu le 29 décembre 1977. But: affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Rudolf Schaller, de Zurich et également de Wauwil, actuellement à Bâle, président; Hermann Rupp, de Mühlethal et également de Bâle, à Bâle; Hans Utzinger, de et à Bâle, et René Casserini, de Bäretswil, à Zurich (tous inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux des administratcurs et de Charles Dreyer, de Trub, à Bottmingen, et Walter Weixler, de Neftenbach, à Zurich, tous deux fondés de procuration avec pouvoir de grever et aliéner des immeubles. La procuration d'Erwin Häfelin est éteinte.

27 juillet 1978.
Société Immobilière du Quai Maria Belgia, société anonyme précédemment à Vevey (FOSC du 2. 11. 1976, p. 3118). Siège transféré à Lausanne, avenue de Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 24 février 1930 modifiés en dernier lieu le 29 décembre 1977. But: affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Rudolf Schaller, de Zurich et également de Wauwil, actuellement à Bâle, président; Hermann Rupp, de Mühlethal et également de Bâle, à Bâle; Hans Utzinger, de et à Bâle, et René Casserini, de Bäretswil, à Zurich (tous inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de Charles Dreyer, de Trub, à Bottmingen, et Walter Weixler, de Neftenbach, à Zurich, tous deux fondés de procuration avec pouvoir de grever et aliéner des immeubles. La procuration d'Erwin Häfelin est éteinte.

27 juillet 1978.
Philippe Henchoz, à Lausanne, rue Saint-Martin 9. Titulaire: Philippe Henchoz, de Rossinière, à Sion. Conseils en organisation.

Bureau de Nyon

27 juillet 1978.
Imprimerie Charles Ruffet S.A., à Nyon, imprimerie, société anonyme (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1669). Les pouvoirs de la directrice Edda Ruffet, démissionnaire, sont éteints.

27 juillet 1978.
BBH Videocopy Ltd, à Coppet, tous articles, procédés, etc. concernant l'électronique (FOSC du 19. 5. 1978, p. 1577). Le président Jean Horvath est maintenant originaire de Coppet. Capital social de fr. 100 000 porté à fr. 500 000 par l'émission de 400 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés en conséquence le 25 juillet 1978. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées.

Bureau de Vevey

27 juillet 1978.
Interiora S.A., à Montreux (FOSC du 19. 4. 1978, p. 1211). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège social à Lausanne (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2285).

27 juillet 1978.
Société de laiterie de Chernex, à Montreux, société coopérative (FOSC du 13. 4. 1976, p. 1017). Par décision du 11 juillet 1978, la Justice de paix de Montreux a désigné Emmanuel Chevalley, de et à Montreux, en qualité de curateur de la société qu'il engagera par sa signature individuelle. Ses pouvoirs comme administrateur sont éteints. Le président Vincent Besson et le vice-président Gustave Chevalley ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: chez Emmanuel Chevalley, à Chernex.

27 juillet 1978.
Mountain Recording Studio S.A. – Mountain Recording Studio AG – Mountain Recording Studio Ltd, à Montreux (FOSC du 10. 2. 1976, p. 392). La signature d'Anita Grob, directrice, est radiée. Le conseil d'administration est formé de Alexandre Grob, président, déjà inscrit comme membre, actuellement à Los Angeles (USA), avec signature individuelle. William Pluygerw, de nationalité néerlandaise, à Haamstede (NL), vice-président. Roger Hunziker, de Bâle, à Genève, secrétaire; Hans Hunziker, de Bâle, à Villeneuve, membre, engagent la société par signature collective à deux des administrateurs.

27 juillet 1978.
Hôtel de la Baye de Clarens S.A., à Montreux (FOSC du 12. 7. 1976, p. 1980); hôtel. Faillite clôturée le 27 juillet 1978 par le président du Tribunal du district de Vevey. Raison radiée.

27 juillet 1978.
J.-P. Uldry, à Blonay, entreprise d'installations sanitaires et de chauffages centraux (FOSC du 17. 8. 1976, p. 2372). La procuration conférée à Claude Etienne est radiée. Jean-Marc Borgatta, de Montreux, à Chernex, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

25 juillet 1978.
Métaloval S.A., à Sion, atelier mécanique (FOSC du 29. 12. 1976, n° 305, p. 3757). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 juillet 1978, la société a constaté la libération totale du capital social qui a été ensuite augmenté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 200 actions nominatives, de fr. 500 chacune, entièrement libérées par un versement en espèces. Capital social actuel: fr. 200 000, divisé en 400 actions de fr. 500 chacune nominatives; entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Charles Praz, jusqu'ici administrateur unique, devient président; André Bovier, de et à Vex, et Albert Zeiter, de Biel VS, à Haute-Nendaz, ont été nommés administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

25 juillet 1978.
André Bovier, à Vex, serrurerie et appareillage (FOSC du 3. 6. 1971, n° 126, p. 1351). La raison est radiée par suite de participation du titulaire à l'entreprise Métaloval S.A.

25 juillet 1978.
Modestyle, Kotarski Stéphan, à Sierre. Le chef de la maison est Stéphan Kotarski, de Yougoslavie, à Sierre. Tapissier-décorateur. Avenue Général Guisan 18.

26 juillet 1978.
Zailon S.A., à Sion, administration de participations (FOSC du 15. 8. 1975, n° 189, p. 2245), société dissoute par suite de sa fusion avec la société Onoco SA à Evionnaz (FOSC du 4. 4. 1978, p. 1016). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

27 juillet 1978.
Reusse Jean-Pierre, à Grimisuat. Le chef de la maison est Jean-Pierre Reusse, de Corsier GE, à Grimisuat. Fabrication et manufacture de caoutchouc.

27 juillet 1978.
Les Amandiers S.A. Sion, à Sion, achat, vente, gérance et mise en valeur des propriétés immobilières (FOSC du 21. 1. 1963, n° 16, p. 194). L'administrateur, André Filippini, a démissionné; sa signature est radiée. Christiane Filippini, membre et secrétaire, inscrite, devient administratrice unique avec signature individuelle.

27 juillet 1978.
Valjoint S.A., à Sion (FOSC du 13. 1. 1978, n° 10, p. 119). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Selon procès-verbal de son assemblée générale du 26 juillet 1978, les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 juillet 1978.
Aviation Instruments R. Frasse & P. Fivaz, à Peseux. Roger Frasse, de Brot-Dessous à Chambrelien, commune de Rochefort, et Pierre Fivaz, de Dombresson, à Bôle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif, qui a commencé le 1er juin 1978. Réparation, révision, achat et vente d'instruments de précision, notamment aéronautiques. Rue de Corcelles 4.

27 juillet 1978.
Marcel Bays, à Cortaillod. Le chef de la maison est Marcel Conrad Bays, de Riaz FR, à Cortaillod. Achat, vente et réparation de machines de chantier et tous véhicules. Rue des Courtils 22.

Bureau de Neuchâtel

24 juillet 1978.
Métaux Précieux S.A., à Neuchâtel (FOSC du 22. 3. 1978, n° 68, p. 894). Suivant procès-verbal authentique du 14. 7. 1978, la raison sociale a été modifiée; elle devient **Métaux Précieux S.A. Metalor (Edelmetalle A.G. Metalor) (Precious Metals Limited Metalor).** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Willy Descloux, directeur, est actuellement domicilié à Saint-Blaise.

27 juillet 1978.
Autophon S.A., succursale de Neuchâtel, fabrication et vente d'appareils dans le domaine de l'électro-technique ou de la petite mécanique (FOSC du 17. 2. 1978, n° 40, p. 503), avec siège principal à Soleure. Otto Tschumi, jusqu'ici délégué, Joseph Blöchlinger, Walter Gygax et Karl Müller, tous trois jusqu'ici administrateurs et directeurs, signeront dorénavant en qualité d'administrateurs avec signature collective à deux. Walter Hammer, de Langendorf, à Riehen, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

27 juillet 1978.
Fiduciaire J.-P. Erard, à Neuchâtel (FOSC du 22. 5. 1978, n° 116, p. 1602). Georges Schneider, d'Arni BE, à Saint-Blaise, est nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle.

27 juillet 1978.
Les Mouettes S.A., à Neuchâtel, société immobilière
Orco S.A., à Neuchâtel, société immobilière
Clair-Logis S.A., à Neuchâtel, société immobilière
(FOSC du 24. 10. 1977, n° 249, p. 3399). La signature de l'administrateur unique René-Charles Landry, décédé, est radiée. Sylvain Landry, des Verrières à Couvet, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse des sociétés: Petit-Pontarlier 5, c/o Max Poyet.

Genf – Genève – Ginevra

26 juillet 1978.
Brooksstarr Ltd, au Grand-Saconnex, distribution et vente d'ouvrages de tous genres, etc. (FOSC du 21. 12. 1971, p. 3066). Jens Wanninger, directeur, signe désormais collectivement à deux.

26 juillet 1978.
Cailleux SA, à Genève, commerce de tableaux, etc. (FOSC du 13. 3. 1978, p. 772). Nouvelle adresse: 22, rue Etienne-Dumont.

26 juillet 1978.
Capsalarm SARL, à Genève, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22. 5. 1978. But: achat et vente d'appareils et d'installations de mesure de chaleur, de détection et d'extinction d'incendie et de toutes matières isolantes et ininflammables; achat, vente, recherche et développement de toutes licences et brevets en rapport avec la lutte contre le feu ainsi que la prévention des incendies. Capital: fr. 20 000. Associés: Antonius Pietersen, des Pays-Bas, à Vlaardingen, pour une part de fr. 18 000, et Société de Gestion Fiduciaire SA, à Genève, pour une part de fr. 2000. Gérants: l'associé Antonius Pietersen et Johanna Hayoz, de Fribourg, à Bernex, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 8, quai Gustave-Ador, chez Société de Gestion Fiduciaire SA.

26 juillet 1978.
Edouard Chamay SA, à Genève, exploitation d'une agence immobilière, etc. (FOSC du 8. 3. 1978, p. 723). Les pouvoirs de Jean-Yves Leroy sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Courtine, de Genève, à Chêne-Bourg.

26 juillet 1978.
Société immobilière de la Croix d'or No 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1976, p. 3081). Horace Julliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Julliard, de Vernier, à Anières, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 juillet 1978.
Société Immobilière la Denise, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1972, p. 3222). Adresse: 4, cours de Rive, chez Tournier & Poncet.

26 juillet 1978.
Società Diamantifera SA, à Lugano (FOSC du 6. 2. 1976, p. 354). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **Diamantifera SA.** Statuts originaires du 26. 7. 1973. Nouveaux statuts: 20. 7. 1978. But: commerce d'objets précieux, en particulier de diamants, émeraudes, rubis et saphirs. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Stuby, de Bussigny-sur-Oron, à Genève, administrateur unique (nouveau) avec signature individuelle. Giuliano Pozzoli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 5bis, rue Liotard, chez Perthorex-Services SA.

26 juillet 1978.
Fica SA, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Fica SA», à Sion, société anonyme inscrite au registre de Sion (FOSC du 30. 9. 1977, p. 3156). But: étude de tous moyens de sécurité, achat et vente, location, représentation et entretien de tout matériel, tous articles et produits destinés à prévenir et à combattre les accidents, notamment dans le domaine de la lutte contre l'incendie. Signature: individuelle de Patrick Martin, de France, à Lausanne, président et délégué, et collective à deux de Louis Mordasini, de Comologno, à Lausanne, et Fernand Pfefferlé, de Sion, à Lausanne, tous administrateurs. Adresse: 16, promenade Saint-Antoine.

26 juillet 1978.
Fidroba SA, succursale de Genève, activité d'une société fiduciaire, entreprise ayant son siège à Fribourg (FOSC du 27. 5. 1977, p. 1751). Nouvelle adresse: 9, rue du Mont-Blanc. Jean-Pierre Balmat est maintenant domicilié à Tannay.

26 juillet 1978.
Lovable SA, à Genève, fabrication et vente de gaines, etc. (FOSC du 8. 11. 1968, p. 2423). La procuration de Michel Kiper et Raymond Bonny est radiée. Nouvelle adresse. 9, rue du Vieux-Collège, chez Alexandre Davidoff, avocat.

26 juillet 1978.
Société Immobilière Malatrex Vuache D, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1972, p. 2434). Adresse: 4, cours de Rive, chez Tournier & Poncet.

26 juillet 1978.
Société Immobilière Memisa, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1977, p. 3509). Jacques Bordier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 juillet 1978.
Société Immobilière Mérimont G, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1972, p. 1248).
Société Immobilière Montchoisy-Photographes B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1972, p. 3222).
Adresse: 4, cours de Rive, chez Tournier & Poncet.

26 juillet 1978.
Neutra Fiduciaire SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 9. 3. 1978, p. 735). Signature collective à deux a été conférée à Gertrud Stocker, d'Abtwil AG, à Zurich (FOSC du 12. 7. 1978, p. 2189).

26 juillet 1978.
O. J. Perrin SA, à Genève, commerce, importation et exportation de diamants, etc. (FOSC du 19. 12. 1977, p. 4035). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 20. 7. 1978.

26 juillet 1978.
Société Immobilière Avenue Pictet-de-Rochemont No 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 6. 1972, p. 1648)
Société Immobilière du Boulevard du Pont d'Arve 59, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1972, p. 1248)
Société anonyme Servette Grands Chênes Lettre B, à Genève, société immobilière (FOSC du 5. 6. 1972, p. 1440)
Adresse: 4, cours de Rive, chez Tournier & Poncet.

26 juillet 1978.
Sperry Rand SA, succursale de Genève, ensembles à traiter l'information, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 30. 6. 1978, p. 2065). Signature collective à deux a été conférée à Robert Kocher, de Bâle, à Kloten, directeur de la société. Procuration collective à deux a été conférée à Christian Kalb, des USA, à Birmensdorf ZH.

26 juillet 1978.
Tower Watch Co Ltd, à Genève, fabrication, achat et vente de montres, etc. (FOSC du 1. 4. 1974, p. 876). Georges Rieder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 juillet 1978.
Caisse Raiffeisen de Vandoeuvres, à Vandoeuvres, société coopérative (FOSC du 18. 4. 1978, p. 1196). Edmé Regenass, de Genève, à Vandoeuvres, membre et président du comité, signe collectivement à deux.

26 juillet 1978.
Société Anonyme Vermont-Parc, à Genève, société immobilière (FOSC du 26. 11. 1974, p. 1362). Edouard Chamay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Rosset, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 juillet 1978.
SI Versoix-Mont-Blanc-Lac-Un, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 8. 1975, p. 2340)
SI Versoix-Mont-Blanc-Lac-Deux, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 8. 1975, p. 2340)
Werner Ruffner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Alain Badan, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 juillet 1978.
Société Immobilière le Vieux Mur, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1972, p. 2435). Adresse: 4, cours de Rive, chez Tournier & Poncet.

26 juillet 1978.
Brunschwig & Cie, à Genève, commerce de nouveautés, etc., société en commandite (FOSC du 5. 6. 1978, p. 1767). La procuration de Frédéric Wanner est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden vermisst:

Schuldbrief, ang. 1. Juli 1953, im 11. Rang, Fr. 5000.–,
Schuldbrief, ang. 2. Juli 1953, im 12. Rang, Fr. 5000.–,
Schuldbrief, ang. 1. August 1953, im 13. Rang, Fr. 5000.–,

alle lastend auf Parzellen Nrn. 169, 173, 176, 199, 213 und 225, Plan 2, Grundbuch Sempach, des Melchior Fleischlin-Huber, Kirchbühl, Sempach und

Schuldbrief, ang. 2. Mai 1930, im 23. Rang, Fr. 5000.–, lastend auf Parzellen Nrn. 134 und 146, Plan 4, Parzelle Nr. 256, Plan 6, «Oele», Grundbuch Hildisrieden und Parzelle Nr. 226, Grundbuch Römerswil, des Jakob Estermann, «Oele», Hildisrieden.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1076[1])

6210 Sursee, den 28. Juli 1978

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Wigger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

4 Kassaobligationen 5¼ % der Zürcher Kantonalbank, Zürich, zu je Fr. 5000.–, dat. 19. September 1969, fällig am 19. September 1975, mit letztem Jahrescoupon per 1975, Nrn. D 915 756/759;

3 Kassaobligationen 5¼ % der Zürcher Kantonalbank, Zürich, zu je Fr. 5000.–, dat. 30. Dezember 1969, fällig am 30. Dezember 1975, mit letztem Jahrescoupon per 1975, Nrn. D 922 207/209.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (567[1])

8004 Zürich, den 22. März 1978

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Die Kraftloserklärung der Namenaktie Sandoz Basel AG, Nummer 901 727, Nominalwert Fr. 250.–, ohne Coupons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. Juli 1978 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 2. Februar 1979, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 118/1978) (1057[2])

4000 Basel, den 20. Juli 1978

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

Kassascheine Nr. 306.134 und 306.135 von je 20 000 Franken nominell, mit den Jahreszinscoupons zu 5¼% per 16. November 1977 und 1978, des Herrn Walter Widmer sel., wohnhaft gewesen in der Ey/Sumiswald,

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieser Kassascheine wird (werden) aufgefordert, diese binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (1089[1])

3456 Trachselwald, den 31. Juli 1978

Der Gerichtspräsident:
H. R. Schenk

Sommation est faite au détenteur inconnu des titres suivants de les déposer d'ici au 1er avril 1979 au greffe du Tribunal du district de Lavaux, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1. Cédule hypothècaire au porteur, 1er rang, du capital de fr. 6500.–, intérêt annuel maximum 6%, inscrite le 15 octobre 1952 sous le n° 79260 et grevant les parcelles cadastrées sous n°s 863 et 875, folio 23, de la commune de Grandvaux, au lieu dit «les Crêts Leyrons», dont M. Alain Isely est l'actuel propriétaire;
2. Cédule hypothécaire au porteur du capital de fr. 3000.–, 2e rang avec profit des cases vides, intérêt annuel maximum 7%, inscrite le 5 mars 1954 sous n° 81289 et grevant les mêmes immeubles que la précédente. (598[2])

1096 Cully, le 7 avril 1978

Le président du Tribunal de Lavaux:
F. Jomini

Die Kraftloserklärung der drei Namenaktien Nrn. 822, 823 und 824 der Markthallen AG Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. Juli 1978 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 29. Januar 1979, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 145/1978) (1058[2])

4000 Basel, den 20. Juli 1978

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 8. Dezember 1977 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 4500.–, ausgestellt am 28. Mai 1929, lautend auf den Schuldner Xaver Hartl, geb. 1901, von Bäretswil, wohnhaft in Dettenriedt-Weisslingen, lastend im dritten Rang auf der heute im Eigentum der Erbengemeinschaft des Xaver Hartl-Schmid stehenden Liegenschaft Kat.-Nr. 6575 an der oberen Hohlgasse 7 in Oberwinterthur, bestehend aus Wohnhaus Assek.-Nr. 966, Hofraum und Garten mit 113 m² Gesamtgrundfläche.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (134[1])

8400 Winterthur, den 15. Dezember 1977

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 2 giugno 1978

richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, art. 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.– emessa il 28 aprile 1951, doc. n° 824, gravante in I° rango la particella n° 671 del comune di Viganello, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (1081[1])

6900 Lugano, il 26 luglio 1978

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario: V. Arigoni

Der Namenschuldbrief vom 1. August 1961, Belege Serie II Nr. 1440, von Fr. 16 402.45, haftend auf St. Stephan-Grundbuchblatt Nr. 390 des Hählen-Weingart Gottfried, Matten, St. Stephan, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1088[2])

3771 Blankenburg, den 2. August 1978

Der Gerichtspräsident:
von Grünigen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 2. August 1978 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Schuldbrief für Fr. 20 000.–, ausgestellt am 27. Juli 1889, erhöht am 9. November 1889, im Jahre 1920 in einen Namenschuldbrief zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich umgewandelt und auf den Schuldner und Pfandeigentümer Karl Bodenmüller, geb. 1890, von Winterthur, lautend, lastend auf der heute im Eigentum von Herrn Hans Bodenmüller, geb. 1923, von Winterthur, stehenden Liegenschaft Grundregister Winterthur-Nordseite Blatt 1132, Kat.-Nr. 8767, Gebäude Bleichestrasse 20 und 22/Wülflingerstrasse 23, mit 1641,6 m² Totalfläche.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft erteilen kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (33[3])

8400 Winterthur, den 3. August 1978

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 13 giugno 1978

richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, art. 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.–, gravante in III° rango la particella, 212 sita nel comune di Lugano, iscritta a RFD il 21 dicembre 1954 (doc. 5615), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (1080[1])

6900 Lugano, il 27 luglio 1978

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario: V. Agrigoni

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 27. Dezember 1929, per Fr. 7100.–, lastend im 1. Rang auf GB Bärschwil Nr. 886, mit Wohnhaus Nr. 206, z. G. der Solothurner Kantonalbank.

Gesamteigentümer: Erbengemeinschaft des Emil Fringeli-Flury, Edwards sel., von und in Bärschwil. (1077[1])

4143 Dornach, den 28. Juli 1978

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Nachdem innert Jahresfrist die Anteilscheine der Reitbahngesellschaft Kreuzlingen von je Fr. 50.–, Nr. 1–11, 20–32, 38–43, 46, 47, 58–60 nicht vorgelegt worden sind, werden diese Anteilsscheine als kraftlos erklärt. (1091)

8200 Kreuzlingen, den 3. August 1978

Bezirksgericht

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1 Inhaber-Aktie Winterthur Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Nr. 26020, à Fr. 100.– nominal, mit Coupons Nr. 3 und folgende,

1 Inhaber-Aktie Winterthur Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Nr. 26019, à Fr. 100.– nominal, mit Coupons Nr. 3 und folgende,

1 Partizipationsschein Winterthur Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Nr. 5307, à Fr. 100.– nominal, mit Coupons Nr. 3 und folgende.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldurkunden und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Schuldurkunden vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (1090[1])

8400 Winterthur, den 3. August 1978

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es werden kraftlos erklärt:

Schuldbrief über Fr. 2000.– ang. 15. März 1957, im 9. Rang,
Schuldbrief über Fr. 2000.– ang. 16. März 1957, im 10. Rang,

beide haftend auf den Grundstücken Nr. 209 und 164/GB Ebikon, Liegenschaft Riedholz und Hinter-Räthlisbach. (1092)

6010 Kriens, den 3. August 1978

Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land

Der unbekannte Inhaber der 6%-Kassenobligation der Solothurner Handelsbank, Solothurn, nominal Fr. 5000.–, Nr. 53907, ausgestellt am 14. Februar 1974, fällig am 15. Februar 1978, mit Coupons per 15. Februar 1976 bis 1978, wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (1078[1])

4500 Solothurn, den 27. Juli 1978

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Es werden kraftlos erklärt:

Schuldbrief über Fr. 4000.– ang. 4. August 1911, im 14. Rang,
Schuldbrief über Fr. 4000.– ang. 5. August 1911, im 15. Rang,

beide haftend auf den Grundstücken Nr. 82, 165, 166/GB Adligenswil, Liegenschaft Niederdorf, 6043 Adligenswil. (1093)

6010 Kriens, den 3. August 1978

Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

DEKA
Deutsche Kapitalanlagegesellschaft mbH
Frankfurt/Main

Änderung der Vertragsbedingungen

zur Regelung des Rechtsverhältnisses zwischen den Anteilinhabern und der DEKA Deutsche Kapitalanlagegesellschaft mbH in Frankfurt (Main) für die von dieser Gesellschaft aufgelegten Wertpapiersondervermögen

ACCUDEKA,
ARIDEKA,
DEKAFONDS,
DEKARENT-INTERNATIONAL,
GEODEKA,
RENDITDEKA.

Allgemeiner Teil:

§ 1 Abs. 1 erhält folgende Fassung:
Die DEKA Deutsche Kapitalanlagegesellschaft mbH (im folgenden «DEKA» genannt) ist eine Kapitalanlagegesellschaft und unterliegt den Vorschriften des Gesetzes über Kapitalanlagegesellschaften (KAGG).

§ 5 Abs. 4 erhält folgende Fassung:
Der Teil des jeweiligen Sondervermögens, der nicht in Wertpapieren angelegt ist (Bankguthaben), darf 50% des jeweiligen Wertes aller Fondsgegenstände nicht übersteigen. Ein Mindestbankguthaben ist nicht vorgeschrieben.

§ 6 Abs. 3 erhält folgende Fassung:
Bei ausschüttenden Fonds ist jedem Anteilschein ein Bogen mit Ertragsscheinen und einen Erneuerungsschein beigefügt, die nach Aufruf bei der Depotbank kostenlos oder durch Vermittlung anderer Kreditinstitute eingelöst werden.

§ 7 Abs. 3 entfällt, Abs. 4 wird Abs. 3.

§ 9 Abs. 2 erhält folgende Fassung:
Die Depotbank erhält für die Verwaltung der Werte des Fonds ausser der Ersetzung ihrer Auslagen bei fremden Depotstellen eine Vergütung, sofern dies in den «besonderen Bedingungen» vorgesehen ist.

§ 10 Abs. 1 erhält folgende Fassung:
Die DEKA schüttet jährlich innerhalb von zwei Monaten nach Ende des Geschäftsjahres des betreffenden Fonds gegen Einreichung des von ihr aufgerufenen Ertragsscheines die in den «besonderen Bedingungen» aufgeführten Erträge des Fonds aus, soweit Ausschüttungen nicht nach den «besonderen Bedingungen» ausgeschlossen sind. Die ausgeschütteten Erträgnisse werden auf volle DM 0.10 für jeden Anteil abgerundet.

§ 13 Abs. 1 erhält folgende Fassung:
Änderungen dieser Vertragsbedingungen bedürfen der Zustimmung des Aufsichtsrates der DEKA und des Bundesaufsichtsamtes für das Kreditwesen.

§ 14 erhält folgende Fassung:
Erfüllungsort, Gerichtsstand
(1) Erfüllungsort ist der Sitz der Gesellschaft.
(2) Hat der Anteilinhaber im Inland keinen allgemeinen Gerichtsstand, so ist der Sitz der Gesellschaft Gerichtsstand.

Besonderer Teil

ACCUDEKA

§ 18 erhält folgende Fassung:
Kosten der Verwaltung
(1) Die DEKA erhält für ihre Verwaltungstätigkeit (§ 9 Abs. 1) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,70% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.
(2) Die Depotbank erhält für ihre Tätigkeit (§ 9 Abs. 2) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,10% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.

ARIDEKA

§ 16 Abs. 1 erhält folgende Fassung:
Für den Fonds können Wertpapiere aller Art in- und ausländischer Aussteller erworben werden.

§ 17 Abs. 2 erhält folgende Fassung:
Der Ausgabeaufschlag (§ 8 Abs. 2) beträgt 4,17% des Anteilwertes.

§ 18 erhält folgende Fassung:
Kosten der Verwaltung
(1) Die DEKA erhält für ihre Verwaltungstätigkeit (§ 9 Abs. 1) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,6% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.
(2) Die Depotbank erhält für ihre Tätigkeit (§ 9 Abs. 2) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,10% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.

RENDITDEKA

§ 18 erhält folgende Fassung:
Kosten der Verwaltung
(1) Die DEKA erhält für ihre Verwaltungstätigkeit (§ 9 Abs. 1) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,35% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.
(2) Die Depotbank erhält für ihre Tätigkeit (§ 9 Abs. 2) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,05% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.

DEKARENT-INTERNATIONAL

§ 18 erhält folgende Fassung:
Kosten der Verwaltung
(1) Die DEKA erhält für ihre Verwaltungstätigkeit (§ 9 Abs. 1) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,35% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.
(2) Die Depotbank erhält für ihre Tätigkeit (§ 9 Abs. 2) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,05% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.

GEODEKA

§ 18 erhält folgende Fassung:
Kosten der Verwaltung
(1) Die DEKA erhält für ihre Verwaltungstätigkeit (§ 9 Abs. 1) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,70% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.
(2) Die Depotbank erhält für ihre Tätigkeit (§ 9 Abs. 2) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,1% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.

DEKAFONDS

§ 18 erhält folgende Fassung:
Kosten der Verwaltung
(1) Die DEKA erhält für ihre Verwaltungstätigkeit (§ 9 Abs. 1) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,63% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.
(2) Die Depotbank erhält für ihre Tätigkeit (§ 9 Abs. 2) eine jährliche Vergütung von bis zu 0,02% des Durchschnittswertes des Fondsvermögens, das sich jeweils aus den Monatsendwerten errechnet. Die Vergütung wird monatlich anteilig erhoben.

Die Änderungen der Vertragsbedingungen sind vom Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen am 23. Juni 1978 mit Aktenzeichen – V1/Cd 7 -a-b-c-d-f-g-101 – genehmigt worden und treten ab 1. Oktober 1978 in Kraft. (A 1090)

1200 Genf, den 2. August 1978

Der Vertreter in der Schweiz
gemäss Bundesgesetz über die Anlagefonds
Caisse d'Epargne
de la République et Canton de Genève

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Maler- und Gipsergewerbe

Der mit Bundesratsbeschluss vom 4. August 1977 allgemeinverbindlich erklärte Rahmenvertrag für das Maler- und Gipsergewerbe wurde von den Vertragsparteien geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 7. Juli 1978 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 8. August 1978 veöffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden. (A 1100)

3003 Bern, den 8. August 1978 — Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective de travail pour l'industrie de la plâtrerie et de la peinture

Les parties contractantes ont modifié la convention cadre pour l'industrie de la plâtrerie et de la peinture, étendue par arrêté du Conseil fédéral du 4 août 1977. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par un arrêté du Conseil fédéral du 7 juillet 1978.

Ce dernier arrêté a été publié dans la Feuille fédérale du 8 août 1978. Des tirés-à-part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne. (A 1100)

3003 Berne, le 8 août 1978 — Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per il settore della pittura e gessatura

Le parti contraenti hanno modificato il contratto quadro per il settore della pittura e gessatura che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 4 agosto 1977. Mediante decreto del 7 luglio 1978, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto del Consiglio federale è stato pubblicato nel Foglio federale dell'8 agosto 1978. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (A 1100)

3003 Berna, l'8 agosto 1978 — Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

Geschäftseröffnungsverbot-Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Sannitz, Pelzsalon Hermelin, Streitgasse 4, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und dem Inhaber, Herrn Julius Sannitz, für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 28. Februar 1984 auferlegt. (A 1089)

4001 Basel, den 2. August 1978 — Polizeidepartement Basel-Stadt
Administrative Dienste

Filopur AG, Claramatt 8, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Filopur AG, in Basel, vom 28. Juli 1978 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.– durch Rückzahlung von 900 Aktien mit den Nummern 101–1000 von Fr. 1000.– nominal auf Fr. 100 000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Filopur AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekannt gegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1078[1])

4051 Basel, den 28. Juli 1978 — Die Verwaltung

F. Kästli AG, Münchenbuchsee

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der F. Kästli AG, in Münchenbuchsee, vom 27. Juli 1978 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000.– auf Fr. 150 000.– durch Rückzahlung von Fr. 500.– pro Aktie herabzusetzen. Der besondere Revisionsbericht vom 19. Juli 1978 gelangt zum Ergebnis, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach erfolgter Kapitalherabsetzung durch die vorhandenen Aktiven voll gedeckt sind.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie im Sinne von Art. 733 OR binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation an gerechnet, bei der Allgemeinen Treuhand AG, Schauplatzgasse 21, 3001 Bern, ihre Forderungen an die Gesellschaft anmelden und von dieser Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1082[1])

3001 Bern, den 31. Juli 1978 — Allgemeine Treuhand AG

Schweizerische Steinzeugfabrik AG, Schaffhausen

Geschäftsübernahme und Schuldenruf

Erste Veröffentlichung

Am 30. Juni 1978 hat die Steinzeugfabrik Embrach AG, 8423 Embrach-Embraport, sämtliche Aktiven und Passiven der Schweizerischen Steinzeugfabrik AG, 8201 Schaffhausen, übernommen (Art. 181 OR). Die Schweizerische Steinzeugfabrik AG ist durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Juni 1978 aufgelöst worden und in Liquidation getreten; letztere wird durch die Verwaltung besorgt.

Die aus den Geschäftsbüchern ersichtlichen oder in anderer Weise bekannten Gläubiger der Schweizerischen Steinzeugfabrik AG werden durch besondere Mitteilung in Kenntnis gesetzt, und ihre Forderungen gelten als angemeldet.

Allfällige unbekannte Gläubiger der Schweizerischen Steinzeugfabrik AG, Schaffhausen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis 15. September 1978 der Steinzeugfabrik Embrach AG, 8423 Embrach-Embraport, oder der Schweizerischen Steinzeugfabrik AG, Postfach 574, 8201 Schaffhausen, bekanntzugeben. (A 1094[1])

8200 Schaffhausen, den 2. August 1978

Der Verwaltungsrat der
Schweizerischen Steinzeugfabrik AG (in Liq.)

Wasserversorgungs-Genossenschaft Oberdorf, Winikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Wasserversorgungs-Genossenschaft Oberdorf, Winikon, hat an ihrer Sitzung vom 3. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1077[1])

6235 Winikon, den 28. Juli 1978 — Der Vorstand

Quimifix AG, Altdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 3. August 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Forderungen sind unverzüglich beim Liquidator anzumelden. (A 1097[3])

8038 Zürich, den 3. August 1978

Der Liquidator:
Dr. Hans H. Schmid, Rechtsanwalt
Postfach 368, 8038 Zürich

Triumph International Vertriebsgesellschaft AG, mit Sitz in Zurzach

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Triumph International Vertriebsgesellschaft AG vom 27. Juli 1978 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000.– reduziert worden auf Fr. 100 000.– durch Rückzahlung von 900 Aktien zu nominell Fr. 1000.–. Gemäss Revisionsbericht der Revisionsverband GmbH, Zürich, vom 3. Juni 1978 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger der Gesellschaft, die gemäss Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies dem beurkundenden Notar, Karl Mühlebach, Zurzach, innert 2 Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt mitzuteilen. (A 1081[1])

8437 Zurzach, den 27. Juli 1978

Triumph International Vertriebsgesellschaft AG

Horelec S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités, conformément à l'art. 742 CO, à produire leurs créances, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur Pierre Vuillemin, expert-comptable, avenue L.-Robert 84, La Chaux-de-Fonds. (A 1092[3])

2301 La Chaux-de-Fonds, le 2 août 1978 Le liquidateur

A. Gauthier S.A. en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 juillet 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 septembre 1978 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Philippe von der Weid, avocat, rue de Lausanne 82, 1700 Fribourg. (A 1098[3])

1700 Fribourg, le 31 juillet 1978 Le liquidateur

Centennial Securities S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Centennial Securities S.A., tenue le 6 juillet 1978, a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 août 1978, entre les mains du liquidateur désigné par ladite assemblée, Monsieur Claude Greder, Société Fiduciaire et de Gérance S.A., 1, rue de la Cité, Genève. (A 990[1])

1204 Genève, le 12 juillet 1978 Le liquidateur

Blacofilm S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 juillet 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains de la liquidatrice désignée par ladite assemblée, Fides Société Fiduciaire, 8c, avenue de Champel, 1211 Genève 12. (A 1096[3])

1211 Genève, le 2 août 1978

La liquidatrice:
Fides
Société Fiduciaire

Société Immobilière Parc Château Banquet G, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1978 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, c/o la Compagnie de Gérance Immobilière, à l'attention de Monsieur Georges Thévenoz, liquidateur, 11, rue Général Dufour. (A 1095[3])

1205 Genève, le 2 août 1978 Le liquidateur

Société Unicolor, à Renens

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1977 a décidé la liquidation de la société.

De ce fait, les créanciers sont requis, conformément aux dispositions de l'art. 742 CO, d'annoncer leurs prétentions dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, auprès de la liquidatrice: Mandataria, Société fiduciaire et de révision, Saint-Pierre 3, 1003 Lausanne. (A 1099[3])

1003 Lausanne, le 2 août 1978

La liquidatrice:
Mandataria

Holding Phantom A Sion SA, à Sion (Valais) en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société ayant décidé sa dissolution, elle est entrée en liquidation.

Tous les créanciers sont informés de la dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations dans les deux mois qui suivent la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice soussignée. (A 1083[1])

1951 Sion, le 31 juillet 1978

Holding Phantom A Sion SA
La liquidatrice:
Catherine Boichat
1950 Sion, rue de Gravelone 49

Holding Phantom B Sion SA, à Sion (Valais) en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société ayant décidé sa dissolution, elle est entrée en liquidation.

Tous les créanciers sont informés de la dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations dans les deux mois qui suivent la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice soussignée. (A 1084[1])

1951 Sion, le 31 juillet 1978

Holding Phantom B Sion SA
La liquidatrice:
Catherine Boichat
1950 Sion, rue de Gravelone 49

Almary S.A. in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 19 luglio 1978 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore della stessa è stato nominato il signor avv. Dr Sergio Guglielmetti, corso San Gottardo 20, Chiasso.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto liquidatore entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 1091[3])

6830 Chiasso, l'8 agosto 1978

Il liquidatore:
avv. Dr Sergio Guglielmetti

Bayka SA Lugano, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 17 luglio 1978 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la Neofidaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 1080[1])

6900 Lugano, il 28 luglio 1978 Neofidaria SA

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRegV

Die Grufinag AG, in Basel,

ist zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 6. Oktober 1978 beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1086)

4001 Basel, den 2. August 1978 Handelsregisteramt Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Die Purvisan AG, in Basel,

ist zurzeit ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 88bis HRegV aufgefordert, bis zum 6. Oktober 1978 ein neues Domizil beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt und der eingetragene einzige Verwaltungsrat der Gesellschaft, Herr Franz Purtschert, von Basel, als Liquidator mit Einzelunterschrift eingetragen wird. (A 1087)

4001 Basel, den 2. August 1978 Handelsregisteramt Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Erz und Stahl AG, in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A 1101)

8001 Zürich, den 3. August 1978

Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Erbenaufruf

Am 8. Juni 1956 ist im Krankenheim in 6313 Menzingen gestorben:

Alois, genannt Luigi Zürcher,

geb. am 19. Dezember 1864, von Menzingen, früher wohnhaft in Genua-Prà.

Zürcher Alois war der Sohn des Josef Martin Zürcher und der Maria Josepha Franziska Camenzind und verheiratete sich am 19. Juni 1890 mit der italienischen Staatsangehörigen Laura Luigia Costanza Eufemia Ermengilda, Tochter des Francesco und der Benedetta geb. Matero. Die Ehe blieb kinderlos, und Frau Maria Zürcher-Laura ist am 12. Mai 1943 in Genua-Prà gestorben.

Zum Erbgang berufen sind daher die Eltern des Luigi Zürcher bzw. deren Nachkommen, d. h. die Geschwister und deren Nachkommen des Verstorbenen. Ob solche Erben vorhanden sind, ist ungewiss. Der Verstorbene hatte eine Schwester und einen Bruder:

1. Die Schwester hiess Maria Katharina Ursula. Sie wurde am 17. März 1860 geboren und war mit Dionys Schmid von Diessenhofen verheiratet. Dieser Ehe sind die Kinder Martin, Aloisius, Rose und Ann entsprossen, über deren Schicksal wenig bekannt ist. Es konnte einzig ermittelt werden dass
   - Martin Schmid 5 Kinder
   - Aloisius Schmid 5 Kinder und
   - Rose Oostruis-Schmid 2 Kinder hatten, von denen einzelne in Transvaal/Südafrika lebten.
2. Der Bruder hiess Franz Theodor. Er wurde am 23. November 1863 geboren, war mit Flynn Ellen verheiratet und ist am 24. November 1963 in Springs/Transvaal gestorben. Er hinterliess
   a) den Sohn Franz Theodor, geb. 18. April 1893 in Johannesburg, und gestorben am 20. Februar 1956 in Brakpan/Transvaal, der seinerseits die Kinder Francis Theodore, geb. 7. Juli 1925 und Donald Martin, geb. 6. November 1928 hatte, von denen man weiss, dass sie in Transvaal geboren wurden;
   b) den Sohn Martin Louis, geb. 5. Juni 1895 in Daagafontein/Springs, und gestorben am 9. August 1944 in Springs/Transvaal, der die in Johannesburg geborenen Kinder Theodor Patrick, geb. 11. Mai 1925, Agnes, geb. 23. April 1927 und Eileen, geb. 10. Juli 1929 hatte;
   c) die Tochter Dorothea Iris Muriel, geb. am 1. Dezember 1897, und gestorben am 13. August 1947 in Transvaal. Diese Tochter war mit Watson verheiratet, und der Ehe entsprossen die Kinder Emelda, geb. am 23. Mai 1919 in Daggafontein/Springs (verheiratet mit Binley), Edward, geb. 12. August 1921 in Springs, und Martin, geb. 3. April 1931 in Springs;
   d) den Sohn Cyrill, geb. 7. November 1903 in Springs/Transvaal;
   e) die Tochter Ida Irene, geb. 7. November 1903 in Springs/Transvaal und verheiratet mit McLinden.

Die Erben des Luigi Zürcher werden anmit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist zu melden. Erfolgt keine Anmeldung und bleiben die Erben unbekannt, fällt die Erbschaft im Werte von Fr. 22 345.50 an das erbberechtigte Gemeinwesen. (A 1093)

6301 Zug, den 1. August 1978

Für das Kantonsgericht Zug
Der Präsident

Schweizerische Volksbank, Bern

Zwischenbilanz per 30. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		673 586 037.31
Bankendebitoren auf Sicht		295 413 664.91
Bankendebitoren auf Zeit		992 658 637.83
– davon fest bis 90 Tage	347 553 311.14	
Wechsel und Geldmarktpapiere		452 081 023.59
– davon Reskriptionen	195 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 078 815 923.64
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 945 087 141.32
– davon gegen hypothekarische Deckung	1 225 503 776.58	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		655 627 376.15
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 002 385 714.48
– davon gegen hypothekarische Deckung	726 883 153.76	
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		499 901 226.09
Hypothekaranlagen		4 221 898 800.16
Wertschriften		483 044 321.51
Beteiligungen		55 054 294.85
Bankgebäude		141 801 281.30
Andere Liegenschaften		142 033 486.10
Sonstige Aktiven		112 252 582.42
		12 751 641 511.66

	Fr.
Kautionendebitoren	554 820 600.12

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		257 755 348.17
Bankenkreditoren auf Zeit		522 196 368.64
– davon fest bis 90 Tage	139 781 614.30	
Kreditoren auf Sicht		1 780 411 912.67
Kreditoren auf Zeit		551 229 220.41
– davon fest bis 90 Tage	142 352 029.95	
Spareinlagen		4 055 060 220.64
Depositen- und Einlagehefte		2 359 427 684.48
Kassenobligationen		1 766 695 000.—
5½ % Obligationen-Anleihe 1970		60 000 000.—
6 % Obligationen-Anleihe 1973		70 000 000.—
8¼ % Obligationen-Anleihe 1974		25 000 000.—
8 % Obligationen-Anleihe 1975		30 000 000.—
6¾ % Obligationen-Anleihe 1975		30 000 000.—
5¼ % Obligationen-Anleihe 1976		30 000 000.—
4 % Options-Anleihe 1978		99 990 000.—
Pfandbriefdarlehen		66 000 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		11 564.—
Sonstige Passiven		313 759 029.65
Eigene Gelder:		
Genossenschaftskapital		300 000 000.—
Reservefonds		428 084 000.—
Saldo auf neue Rechnung		6 021 163.—
		12 751 641 511.66

	Fr.
Kautionen	554 820 600.12

Adler Bank Basel AG

Bilanz per 30. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		8 958 373.73
Bankendebitoren auf Sicht		5 235 896.40
Bankendebitoren auf Zeit		6 500 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 000 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		170 007.85
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 800 897.72
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		7 452 038.36
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 282 401.90	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		1 541 160.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		20 092 298.20
– davon mit hypothekarischer Deckung	17 438 280.20	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		310 287.—
Wertschriften		6 933 825.—
Bankgebäude		3 082 001.—
Sonstige Aktiven		1 813 129.45
		64 889 914.71

	Fr.	Fr.
Auslandaktiven		8 202 844.98
– davon Bankendebitoren		
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 633 778.83	
mit längerer Laufzeit	500 000.—	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 177 733.36
Bankenkreditoren auf Zeit		3 900 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	900 000.—	
Kreditoren auf Sicht		11 530 131.24
Kreditoren auf Zeit		5 020 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 270 000.—	
Depositen- und Einlagehefte		25 365 369.67
Kassenobligationen		4 595 500.—
Sonstige Passiven		1 262 414.97
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserve		1 000 000.—
Gewinnvortrag		38 765.47
		64 889 914.71

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	8 873 176.50

Banque Romande, Genève

Bilan au 30 juin 1978
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		14 950 253.30
Avoirs en banque à vue		8 044 544.88
Avoirs en banque à terme		29 129 728.50
– dont jusqu'à 90 jours	22 276 200.—	
Effets de change et papiers monétaires		15 455 855.91
– dont escriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		19 626 013.59
Comptes courants débiteurs gagés		77 034 308.09
– dont garantis par hypothèques	24 765 438.66	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		9 923 673.80
Avances et prêts à terme fixe gagés		29 853 438.37
– dont garantis par hypothèque	10 478 022.50	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		3 878 613.35
Placements hypothécaires		560 001.—
Titres		16 786 368.20
Participations permanentes		9 044 001.—
Immeuble à l'usage de la banque		1 000 000.—
Autres immeubles		9 111 444.76
Autres actifs		3 868 141.26
Total		248 266 386.01

	Fr.	Fr.
Actifs à l'étranger		63 884 216.76
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	26 579 328.65	
avec échéance plus éloignée	5 012 613.28	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		4 237 494.68
Engagements en banque à terme		27 736 888.60
– dont jusqu'à 90 jours	23 064 000.—	
Créanciers à vue		50 003 485.90
Créanciers à terme		11 382 642.75
– dont jusqu'à 90 jours	2 373 095.—	
Dépôts d'épargne		22 973 183.30
Livrets et carnets de dépôt et de placement		63 995 861.78
Obligations et bons de caisse		16 886 500.—
Emprunts obligataires		1 278 750.—
– dont convertibles	1 278 750.—	
Acceptations et billets à ordre		551 073.05
Autres passifs		6 267 854.87
Capital		40 000 000.—
Réserve légale		2 900 000.—
Bénéfice reporté		52 651.08
Total		248 266 386.01

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	25 230 380.05

Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 30. Juni 1978 der Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen mit Fr. 50 Millionen Bilanzsumme und mehr

(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Tableau des bilans intermédiaires au 30 juin 1978 des membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 50 millions de francs

(sans compte de pertes et profits)

(in tausend Franken) **Aktiven - Actifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa-, Giro- und Postcheck-guthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Banken-debitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit über 90 Tage / Avoirs en banque à terme: à plus de 90 jours d'échéance	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit bis zu 90 Tagen / Avoirs en banque à terme: jusqu'à 90 jours d'échéance	Wechsel und Geldmarkt-papiere / Effets de change et papiers monétaires	Reskriptio-nen und Schatz-scheine / Rescriptions et bons du trésor	Kontokorrent-Debitoren / Comptes courants débiteurs: ohne Deckung / en blanc	Kontokorrent-Debitoren: mit hypoth. Deckung / garantis par créances hypo-thécaires	Kontokorrent-Debitoren: mit anderer Deckung / garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen / Avances et prêts à terme fixe: ohne Deckung / en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit hypoth. Deckung / garantis par hypo-thèques	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit anderer Deckung / garantis par d'autres gages	Kto-Krt.-Kredite und Dar-lehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpte crt et prêts à des collec-tivités de droit publ.	Hypo-thekar-anlagen / Placements hypo-thécaires	Wert-schriften / Titres	Dauernde Beteili-gungen / Participa-tions per-manentes	Bank-gebäude / Immeubles à l'usage de la banque (*auf Fr. 1.– abgeschrieben)	Andere Liegen-schaften / Autres immeubles	Sonstige Aktiven / Autres actifs	Nicht ein-bezahltes Kapital / Capital non versé	Bilanz-summe / Total du bilan	
Region Aargau – Région d'Argovie																						
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	23 087	876	105 270	8 318	1 703	4 000	17 142	95 092	14 420	4 414	7 538	3 022	70 683	788 570	216 492	2 834	2 000	4 565	29 201	—	1 399 227	1.
2. Gewerbebank Baden, Baden	19 739	3 916	7 168	4 064	5 909	—	29 466	40 726	21 879	9 531	16 340	14 374	17 272	304 951	40 334	1 119	12 600	17 937	8 911	—	576 236	2.
3. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	56 922	17 395	24 400	20 115	26 263	30	130 856	207 695	49 214	65 348	140 494	35 562	111 551	1 112 967	233 408	7 508	15 546	19 672	37 553	—	2 312 499	3.
4. Ersparniskasse Leerau, Kirchleerau	1 510	548	—	—	21	—	60	3 285	782	4	291	708	1 517	37 663	11 607	92	250	80	639	—	59 057	4.
5. Ersparnisgesellschaft Küttigen, Küttigen	1 846	14	—	—	—	—	46	2 530	767	—	150	154	5 039	35 248	8 519	118	300	40	1 052	—	55 823	5.
6. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	11 515	5 523	547	1 134	7 000	500	21 135	74 188	17 613	3 166	30 200	4 146	40 357	477 154	57 589	2 221	6 900	1 200	9 481	—	771 569	6.
7. Bank in Menziken, Menziken	8 053	763	7 000	9 000	4 406	—	6 719	28 839	6 537	110	15 252	1 331	14 448	228 885	27 236	1 227	600	2 572	10 852	—	373 830	7.
8. Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri	1 849	159	121	42	26	—	1 901	13 736	3 205	7	490	2 457	7 835	99 780	16 040	429	*	3 218	2 448	—	153 743	8.
9. Sparkasse Oftringen, Oftringen	1 154	443	—	—	13	—	472	2 855	1 580	24	397	750	3 220	55 312	5 933	214	90	—	1 518	—	73 975	9.
10. Bank in Reinach, Reinach	18 028	3 464	—	6 000	5 881	—	12 271	30 154	8 908	1 105	9 736	3 607	13 003	300 074	37 212	708	1 254	790	6 440	—	458 635	10.
11. Bank Suhrental, Schöftland	3 421	266	1 128	5 363	1 371	—	6 461	17 515	6 585	53	9 583	5 037	14 064	171 014	32 807	448	1 850	865	4 312	—	282 143	11.
Region Basel – Région de Bâle																						
12. Eigenheim Bank, Basel	4 347	3 858	—	—	—	—	1 194	13 088	3 370	2 605	11 750	6 425	55	119 144	3 846	475	200	—	957	—	171 314	12.
13. Handwerkerbank Basel, Basel	17 563	6 400	15 638	8 229	4 681	2 000	33 980	54 658	9 920	4 633	5 243	3 561	3 128	483 068	83 549	3 789	6 925	44 453	11 921	—	803 339	13.
14. Sparkasse Basel, Basel	5 949	5 791	1 000	16 000	—	—	67	14 774	459	—	565	176	4 320	278 231	145 189	214	2 200	500	13 035	—	488 470	14.
15. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	17 143	1 394	7 000	2 000	655	2 000	5 374	54 250	10 248	3 659	10 046	5 207	29 855	681 557	97 394	4 271	3 000	7 460	9 074	—	951 587	15.
Region Ostschweiz – Suisse Orientale																						
16. Sparverein «Biene» Altstätten, Altstätten	3 176	534	—	500	522	—	3 020	11 324	2 426	674	15 224	1 472	1 897	91 614	20 317	120	750	300	326	—	154 196	16.
17. Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos	3 369	985	—	1 000	122	—	2 159	6 338	2 595	62	10 078	300	1 402	62 466	7 212	201	685	215	1 766	—	100 955	17.
18. Sparkassa Berneck, Berneck	3 434	3 941	—	935	5 222	100	6 778	6 637	14 912	—	25 959	982	1 567	61 787	16 300	142	250	70	1 380	—	150 396	18.
19. Ersparnisanstalt Bütschwil, Bütschwil	3 851	399	—	600	9	200	1 490	5 202	4 412	250	25 993	415	10 724	49 108	19 443	249	290	1 230	2 132	—	125 997	19.
20. Spar- und Leihkasse Ebnat-Kappel, Ebnat-Kappel	1 544	222	—	—	40	—	770	2 097	957	145	1 938	256	4 245	29 043	9 297	93	870	—	1 143	—	52 660	20.
21. Bank Eschenbach, Eschenbach SG	1 319	1 841	2 300	—	16	—	922	5 237	866	20	4 487	485	3 212	40 186	2 328	38	2 450	—	773	—	66 480	21.
22. Sarganserländische Bank, Flums	8 116	278	100	—	248	—	3 907	20 906	14 276	102	20 861	1 911	12 291	110 228	20 913	201	2 730	835	2 428	—	220 331	22.
23. Bank in Gossau, Gossau	4 639	1 225	3 000	260	3 610	—	9 674	15 726	7 327	3 370	19 062	1 890	8 849	111 904	33 842	825	3 600	—	2 483	—	231 286	23.
24. Kreditanstalt Grabs, Grabs	2 505	171	500	1 000	35	—	2 465	4 312	3 327	—	9 659	896	5 828	57 231	20 112	247	1 225	114	1 231	—	110 858	24.
25. Spar- und Leihkassa Kaltbrunn, Kaltbrunn	4 218	1 127	—	—	368	—	1 072	7 378	2 956	—	8 432	379	8 074	55 420	4 537	159	100	301	2 025	—	96 546	25.
26. Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, Kirchberg	1 788	502	1 589	1 063	304	—	1 658	8 835	2 181	24	10 875	799	12 347	57 993	11 004	140	1 100	208	1 029	—	113 439	26.
27. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	4 216	658	3 357	3 000	84	—	6 421	5 322	7 396	822	8 989	1 239	6 802	68 343	19 587	178	330	2 060	2 858	—	141 662	27.
28. Ersparnisanstalt Oberuzwil, Oberuzwil	1 771	1 937	—	2 000	—	—	754	2 214	614	—	4 172	53	2 599	28 342	4 572	76	300	60	858	—	50 322	28.
29. Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	2 391	42	—	1 000	—	—	284	3 235	981	—	9 295	64	731	50 778	16 209	271	—	—	1 423	—	86 704	29.
30. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	7 229	3 019	29 000	14 000	14 153	1 500	27 073	85 189	27 629	15 104	1 637	10 931	20 189	275 717	73 377	4 228	1 800	14 731	6 695	—	633 201	30.
31. Sparkassa der Administration, St. Gallen	9 076	894	2 000	3 873	778	200	3 182	17 442	7 492	—	28 824	4 398	15 620	164 469	69 278	390	*	—	1 909	—	329 825	31.
32. Bank vom Linthgebiet, Uznach	24 648	15 039	840	18 869	1 573	2 500	9 859	34 710	35 284	1 710	43 643	8 546	51 346	434 150	61 068	608	5 600	1 350	5 490	—	756 833	32.
Region Solothurn – Région de Soleure																						
33. Bank in Kriegstetten, Kriegstetten	2 427	10	—	—	159	—	5 955	17 592	3 972	2 263	2 328	4 263	8 916	135 054	17 186	306	530	1 558	3 063	—	205 582	33.
34. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lüterswil	2 646	581	—	—	239	—	2 654	6 546	2 828	413	1 763	688	2 850	59 793	13 799	199	569	80	1 673	—	97 321	34.
35. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	11 181	11 422	3 000	—	2 912	500	27 333	47 274	12 778	5 420	30 727	10 874	12 274	353 034	75 665	1 406	1 600	2 700	18 293	—	628 393	35.
36. Ersparniskasse der Stadt Solothurn, Solothurn	2 693	3 839	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 316	171 819	12 894	3 429	1 900	600	4 012	—	210 502	36.
37. Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	11 538	6 643	18 577	8 000	450	1 500	27 564	58 827	16 759	12 236	36 282	16 969	3 255	215 002	57 979	1 046	3 875	30 936	14 015	—	541 453	37.
38. Solothurner Handelsbank, Solothurn	14 922	18 979	—	6 794	36 526	1 500	86 971	68 608	74 114	4 060	74 229	13 459	5 605	196 147	82 255	2 564	3 625	2 400	11 586	—	704 344	38.
39. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	3 590	6 491	—	—	446	—	5 032	21 515	4 525	1 654	5 017	3 273	3 466	128 906	16 529	357	—	840	2 776	—	204 417	39.

(in tausend Franken) **Passiven - Passifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren auf Sicht / Engagements en banque à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Kreditoren auf Sicht / Créanciers à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte / Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	Obligationen-Anleihen / Emprunts obligataires	Wandelanleihen / Emprunts convertibles	Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften / Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	Sonstige Passiven / Autres passifs	Kapital / Capital	Gesetzliche Reserve / Réserves légales	Andere Reserven / Autres réserves	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	Bilanzsumme / Total du bilan	
Region Aargau – Région d'Argovie																					
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	899	—	—	144 252	4 520	501	851 045	—	229 157	—	—	22 500	—	—	67 001	42 000	27 400	9 500	452	1 399 227	1.
2. Gewerbebank Baden, Baden	7 402	7 100	7 563	82 909	4 790	2 548	198 034	43 587	89 801	—	—	82 250	—	—	15 568	18 000	16 500	—	184	576 236	2.
3. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	21 114	7 600	30 305	351 472	42 795	10 369	822 257	251 296	390 685	—	—	174 500	70	—	86 853	60 000	26 000	35 900	1 283	2 312 499	3.
4. Ersparniskasse Leerau, Kirchleerau	—	—	—	2 640	—	—	50 175	—	—	—	—	1 500	—	—	1 964	1 100	320	1 340	18	59 057	4.
5. Ersparnisgesellschaft Küttigen, Küttigen	—	—	—	2 010	—	—	28 621	—	13 990	—	—	6 400	—	—	—	1 000	2 090	1 691	21	55 823	5.
6. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	5 095	3 000	—	58 899	14 339	2 973	304 717	33 480	155 914	—	10 400	119 900	—	—	20 565	23 000	11 600	7 687	—	771 569	6.
7. Bank in Menziken, Menziken	532	50	—	33 787	7 300	—	177 746	—	70 711	—	—	42 500	—	—	22 838	7 500	3 950	6 800	116	373 830	7.
8. Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri	417	50	—	10 105	5 100	500	63 887	2 426	33 295	—	—	23 250	—	—	7 601	3 000	4 100	—	12	153 743	8.
9. Sparkasse Oftringen, Oftringen	170	50	—	4 722	—	—	36 536	—	14 613	—	—	10 950	—	—	3 255	850	2 125	650	54	73 975	9.
10. Bank in Reinach, Reinach	749	50	—	37 691	5 300	—	238 230	6 120	88 306	—	—	37 000	—	—	20 844	9 000	4 250	10 900	195	458 635	10.
11. Bank Suhrental, Schöftland	67	—	—	16 873	363	128	138 215	3 527	65 094	—	—	30 000	—	—	13 502	6 000	2 515	5 700	159	282 143	11.
Region Basel – Région de Bâle																					
12. Eigenheim Bank, Basel	500	50	1 000	4 541	29 185	2 067	30 240	25 771	27 127	—	—	36 400	—	—	4 051	7 000	1 500	1 800	82	171 314	12.
13. Handwerkerbank Basel, Basel	5 683	30 542	4 667	38 295	30 305	553	94 088	288 788	107 082	40 000	—	91 500	—	—	26 474	30 000	12 650	2 600	112	803 339	13.
14. Sparkasse Basel, Basel	204	—	—	11 295	551	—	366 354	42 105	23 009	—	—	500	—	—	17 084	—	—	27 300	68	488 470	14.
15. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	3 382	6 500	1 000	66 303	23 893	4 870	310 193	124 704	214 001	—	—	120 000	—	—	25 844	30 000	8 700	11 900	297	951 587	15.
Region Ostschweiz – Suisse Orientale																					
16. Sparverein «Biene» Altstätten, Altstätten	71	50	2 000	11 108	260	—	87 246	4 573	17 990	—	—	17 150	—	—	5 120	3 500	5 100	—	28	154 196	16.
17. Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos	—	50	—	7 950	4 600	—	41 817	349	17 573	—	—	18 450	—	—	3 561	3 200	3 400	—	5	100 955	17.
18. Sparkassa Berneck, Berneck	2 425	1 300	1 000	19 502	1 954	357	47 408	23 051	16 721	—	—	25 150	—	—	1 817	4 500	3 893	1 290	28	150 396	18.
19. Ersparnisanstalt Bütschwil, Bütschwil	1 470	50	500	9 764	142	—	65 611	927	24 424	—	—	11 050	—	—	4 035	4 000	3 303	665	56	125 997	19.
20. Spar- und Leihkasse Ebnat-Kappel, Ebnat-Kappel	292	50	—	6 182	—	—	27 020	—	10 533	—	—	4 900	—	—	1 678	—	2 000	—	5	52 660	20.
21. Bank Eschenbach, Eschenbach SG	895	—	—	5 153	—	—	43 237	—	6 914	—	—	5 000	—	—	1 571	1 500	1 880	300	30	66 480	21.
22. Sarganserländische Bank, Flums	—	3 500	500	31 948	19 529	24	69 565	20 364	23 852	—	—	30 750	—	—	5 459	6 500	7 780	520	40	220 331	22.
23. Bank in Gossau, Gossau	816	—	—	26 375	7 602	260	80 949	19 776	44 653	—	—	28 000	—	—	7 659	7 000	5 700	2 400	96	231 286	23.
24. Kreditanstalt Grabs, Grabs	919	1 500	—	8 629	2 711	—	45 604	7 128	20 459	—	—	14 300	—	—	3 399	2 500	2 450	1 200	59	110 858	24.
25. Spar- und Leihkassa Kaltbrunn, Kaltbrunn	788	—	—	7 688	193	—	53 613	—	17 477	—	—	7 000	—	—	4 521	2 400	2 840	—	26	96 546	25.
26. Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, Kirchberg	1 052	81	274	7 591	200	42	53 443	5 623	25 598	—	—	11 500	—	—	2 244	4 000	1 599	170	22	113 439	26.
27. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	2 356	—	—	11 919	2 307	—	44 732	35 207	24 689	—	—	7 200	—	—	4 214	4 000	3 700	1 300	38	141 662	27.
28. Ersparnisanstalt Oberuzwil, Oberuzwil	—	—	—	6 189	—	—	25 186	—	8 716	—	—	5 650	—	—	1 239	1 200	2 120	—	22	50 322	28.
29. Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	—	50	—	4 767	—	—	32 679	6 323	25 109	—	—	8 700	—	—	2 575	4 000	2 425	—	76	86 704	29.
30. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	4 674	320	1 000	70 708	25 490	13 507	175 686	44 353	170 321	—	—	62 000	—	—	24 615	18 000	5 875	16 425	227	633 201	30.
31. Sparkassa der Administration, St. Gallen	226	—	332	27 765	10 225	25 948	118 595	31 150	68 734	—	—	16 350	—	—	13 149	10 000	7 275	—	76	329 825	31.
32. Bank vom Linthgebiet, Uznach	1 032	—	666	87 118	1 255	6 970	300 519	96 343	166 008	—	—	40 000	—	—	23 441	15 000	11 090	7 150	241	756 833	32.
Region Solothurn – Région de Soleure																					
33. Bank in Kriegstetten, Kriegstetten	1 384	—	2 012	16 693	9 361	—	87 554	—	36 961	—	—	31 400	—	—	8 866	7 000	4 340	—	11	205 582	33.
34. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lüterswil	—	500	—	7 563	2 736	18	47 656	—	20 055	—	—	8 250	—	—	5 606	1 800	2 320	800	17	97 321	34.
35. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	16 388	40	—	46 417	28 113	300	297 427	4 555	104 219	—	—	54 800	—	—	44 885	20 000	9 570	1 615	64	628 393	35.
36. Ersparniskasse der Stadt Solothurn, Solothurn	4 000	—	—	—	5 090	—	179 090	—	—	—	—	5 600	—	—	7 844	4 000	4 800	—	78	210 502	36.
37. Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	7 412	6 050	6 000	59 339	21 987	52	168 769	44 643	73 292	10 500	—	68 950	—	—	40 981	26 000	6 500	—	978	541 453	37.
38. Solothurner Handelsbank, Solothurn	5 626	100	—	86 645	42 920	3 335	145 234	74 096	170 664	16 000	—	63 000	—	—	52 271	21 000	11 150	12 100	203	704 344	38.
39. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	4 195	1 100	4 000	35 405	5 550	2 890	15 098	17 831	68 800	—	—	28 400	—	—	10 493	6 000	4 600	—	55	204 417	39.

Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 30. Juni 1978 der Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen mit Fr. 50 Millionen Bilanzsumme und mehr

(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Tableau des bilans intermédiaires au 30 juin 1978 des membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 50 millions de francs

(sans compte de pertes et profits)

(in tausend Franken) **Aktiven - Actifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa-, Giro- und Postcheck-guthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Banken-debitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit über 90 Tage / Avoirs en banque à terme à plus de 90 jours d'échéance	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit bis zu 90 Tagen / Avoirs en banque à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Wechsel und Geldmarkt-papiere / Effets de change et papiers monétaires	Reskriptio-nen und Schatz-scheine / Rescriptions et bons du trésor	Kontokorrent-Debitoren: ohne Deckung / Comptes courants débiteurs en blanc	Kontokorrent-Debitoren: mit hypoth. Deckung / Comptes courants débiteurs garantis par créances hypothécaires	Kontokorrent-Debitoren: mit anderer Deckung / Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen: ohne Deckung / Avances et prêts à terme fixe en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit hypoth. Deckung / Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit anderer Deckung / Avances et prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	Kto-Krt.-Kredite und Darlehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpte crt et prêts à des collectivités de droit publ.	Hypothekar-anlagen / Placements hypothécaires	Wert-schriften / Titres	Dauernde Beteili-gungen / Participations permanentes	Bank-gebäude / Immeubles à l'usage de la banque	Andere Liegen-schaften / Autres immeubles	Sonstige Aktiven / Autres actifs	Nicht ein-bezahltes Kapital / Capital non versé	Bilanz-summe / Total du bilan	
																	*auf Fr. 1.– abgeschrieben					
Region Bern – Région de Berne																						
40. Amtssparniskasse Aarberg, Aarberg	6 389	368	—	—	419	—	1 408	13 130	4 239	24	1 240	4 070	33 997	224 403	52 021	862	3 000	166	3 785	—	349 521	40.
41. Ersparniskasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	3 276	—	—	—	298	—	2 193	9 332	5 713	1 234	3 057	1 507	9 008	84 025	15 310	—	1 320	315	3 737	—	140 325	41.
42. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bassecourt	4 005	1 016	—	—	3 391	—	3 507	8 167	4 776	—	3 658	3 329	14 707	102 422	15 624	—	835	1 720	1 685	—	168 842	42.
43. Spar + Leihkasse Belp, Belp	3 177	550	—	1 000	279	—	2 012	11 647	3 868	1 136	2 631	4 526	10 221	99 604	21 500	216	225	1 377	1 173	—	165 142	43.
44. Burgerliche Ersparniskasse der Stadt Bern, Bern	1 195	1 635	—	4 000	—	—	—	12	25	—	80	—	591	34 807	10 332	151	—	2 705	5	—	55 538	44.
45. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	5 792	9 106	11 500	7 500	63	—	195	5 507	1 856	—	—	—	15 970	104 786	67 735	200	—	8 245	1 192	—	239 647	45.
46. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	5 585	3 060	—	1 000	—	—	—	1 376	110	—	—	—	6 790	180 656	69 825	795	110	7 708	4 224	—	281 239	46.
47. Gewerbekasse in Bern, Bern	14 774	9 513	9	5 019	3 019	1 480	47 923	63 183	33 063	3 095	19 459	6 557	11 195	487 258	53 379	1 200	3 565	6 453	9 284	—	779 428	47.
48. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	17 726	9 370	65 800	16 000	7 957	4 500	30 979	69 996	28 336	521	32 053	5 436	24 292	366 336	124 278	4 518	1 925	5 265	15 069	—	830 357	48.
49. Ersparniskasse Biel, Biel	6 391	8 154	—	2 500	102	2 000	—	27 099	2 873	5 000	14 061	241	32 041	408 810	79 148	1 258	3 500	11 549	12 476	—	617 203	49.
50. Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Biel-Madretsch	1 446	403	—	—	7	—	74	4 810	1 873	—	1 105	1 119	4 332	81 502	18 081	244	150	—	799	—	115 945	50.
51. Ersparniskasse Brienz, Brienz	1 349	—	—	—	117	—	210	4 410	4 820	158	513	879	3 199	39 809	8 853	96	590	283	479	—	65 765	51.
52. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a. d. A.	4 459	586	—	—	359	—	215	6 753	2 199	734	3 245	3 650	29 173	126 147	58 877	250	600	875	2 342	—	240 464	52.
53. Amtssparniskasse Burgdorf, Burgdorf	8 064	1 406	—	—	15	1 000	—	25 697	14 253	—	1 024	2 183	15 438	358 101	56 863	1 258	1 118	12 336	20 349	—	519 105	53.
54. Caisse d'Epargne du district de Courtelary, Courtelary	3 288	3 000	1 000	—	1	—	—	3 793	1 705	—	367	699	16 150	89 366	18 864	435	*	833	631	—	140 132	54.
55. Spar- und Leihkasse Erlach, Erlach	3 012	113	—	—	279	—	504	7 836	2 469	—	1 197	1 877	6 674	84 648	16 891	242	282	2 000	508	—	128 532	55.
56. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	2 770	1 005	—	—	86	—	3 303	5 381	3 434	234	2 931	854	10 572	77 130	37 069	490	899	—	1 520	—	147 678	56.
57. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	8 850	10 737	—	7 000	1 107	2 500	10 047	41 942	5 175	82	3 686	6 740	71 251	316 263	82 795	989	5 500	2 487	5 037	—	582 188	57.
58. Bank in Huttwil, Huttwil	4 047	2 577	2 000	—	1 001	—	2 397	17 854	14 506	1 524	3 963	5 561	6 280	77 054	24 771	1 200	800	—	2 611	—	168 146	58.
59. Ersparniskasse Huttwil, Huttwil	1 333	384	300	1 718	31	—	153	3 404	264	225	824	481	6 758	24 861	12 891	120	249	—	1 668	—	55 664	59.
60. Bank in Ins, Ins	2 374	1 257	—	500	271	—	444	10 096	1 854	104	3 091	3 305	7 170	56 072	20 741	293	1 053	280	886	—	109 791	60.
61. Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, Interlaken	2 850	369	—	—	363	—	391	6 541	1 374	58	3 018	1 027	21 375	92 644	41 367	341	1 850	1 246	5 127	—	179 941	61.
62. Amtssparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	5 610	2 191	—	1 000	36	200	6 349	24 443	4 245	2 245	2 323	2 944	33 376	196 303	55 280	494	2 750	1 951	3 473	—	345 213	62.
63. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg BE	3 466	153	—	—	413	—	3 184	9 941	3 392	30	1 879	2 974	6 296	94 586	28 163	445	455	190	2 604	—	158 171	63.
64. Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen	2 616	704	—	—	1 463	—	2 565	9 212	5 314	79	2 456	2 587	3 611	43 924	14 240	824	52	3 040	1 061	—	93 748	64.
65. Bank Langenthal, Langenthal	14 087	9 140	—	8 000	8 936	2 000	27 582	115 053	85 302	23 117	304	25 469	3 641	212 899	35 224	1 556	10 435	3 112	33 084	—	618 941	65.
66. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	6 254	1 898	—	2 000	156	—	7 515	52 007	15 329	1 137	7 872	3 405	45 887	337 369	65 354	1 114	4 023	9 115	10 276	—	570 711	66.
67. Bank in Langnau, Langnau i. E.	5 131	2 836	1 000	1 000	865	623	11 889	35 946	14 187	1 500	2 202	1 069	18 244	172 673	32 788	937	120	13 052	4 842	—	320 904	67.
68. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	6 982	1 000	1 000	—	31	150	774	8 417	7 836	—	1 152	1 800	28 263	191 430	76 950	600	100	6 141	3 191	—	335 817	68.
69. Bezirkskasse Laufen, Laufen	3 525	1 501	—	—	81	—	294	12 728	3 509	8	433	922	15 766	92 947	14 103	379	310	1 564	1 010	1 000	150 080	69.
70. Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, Laupen	4 376	682	500	1 000	480	—	3 818	12 078	8 071	74	5 113	6 771	20 164	107 265	29 981	496	4 100	146	1 515	—	206 630	70.
71. Kreditkasse Lyss, Lyss	2 786	181	—	—	205	—	767	2 629	3 715	45	2 191	1 366	1 845	59 436	12 610	231	296	—	356	—	88 659	71.
72. Spar + Leihkasse Lyss, Lyss	2 433	856	60	—	1 067	—	1 789	12 946	13 076	—	2 683	2 521	6 821	111 163	14 753	562	*	7 916	1 921	—	180 567	72.
73. Amtssparniskasse Oberhasli, Meiringen	2 238	275	—	—	113	—	189	7 557	2 594	54	544	602	11 007	39 205	22 623	388	935	—	462	—	88 786	73.
74. Spar- und Leihkasse Gürbetal, Mühlethurnen	1 540	15	—	—	36	—	414	2 163	2 786	11	464	889	5 711	37 521	16 876	192	276	—	929	—	69 823	74.
75. Spar + Leihkasse Münsingen, Münsingen	4 462	1 148	—	—	792	—	2 981	9 385	3 324	2	436	437	12 204	127 964	32 743	379	5 800	—	5 253	—	207 310	75.
76. Ersparniskasse Nidau, Nidau	7 711	297	—	—	5	—	—	19 497	3 493	—	1 875	1 740	66 720	282 811	73 844	983	2 358	2 850	19 273	—	483 457	76.
77. Spar- & Leihkasse Oberburg, Oberburg	2 651	146	2 000	—	10	—	1 858	3 153	3 758	31	38	960	3 949	49 533	7 922	628	—	—	1 517	—	78 154	77.
78. Spar- und Leihkasse Riggisberg, Riggisberg	2 406	693	—	2 100	399	—	636	4 415	1 868	153	2 160	1 866	9 138	57 480	19 201	271	150	—	3 393	—	106 329	78.
79. Spar- und Leihkasse Saanen, Saanen	2 934	—	—	—	2	—	1 903	12 373	3 007	48	4 809	1 328	749	46 952	13 212	287	2 804	507	2 130	—	93 045	79.
80. Amtssparniskasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	3 941	1 074	8 000	2 000	177	—	568	7 659	2 930	531	1 034	541	9 475	87 604	16 821	264	350	2 529	644	—	146 142	80.
81. Spar- und Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	6 540	150	—	47	333	—	7 245	14 193	4 667	107	9 065	2 019	6 665	120 454	22 370	652	3 493	8 078	1 630	—	207 708	81.
82. Amtssparniskasse Sumiswald, Sumiswald	2 700	882	500	5 000	537	—	3 771	5 630	5 507	6	1 430	992	14 797	81 773	15 819	327	333	579	3 406	—	143 989	82.
83. Spar- und Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	3 735	2 202	3 007	1 000	341	—	2 522	6 362	7 389	935	1 102	1 694	12 389	95 093	20 393	413	191	1 395	5 244	—	165 407	83.
84. Amtssparniskasse Thun, Thun	13 845	2 972	2 300	12 077	24	—	4 385	34 242	2 692	216	13 234	2 054	38 533	415 141	91 342	881	2 134	8 194	14 124	—	658 390	84.
85. Bank in Thun, Thun	1 281	708	—	—	74	—	1 544	6 014	3 234	67	461	326	2 202	40 712	5 723	134	3 132	—	2 091	—	67 703	85.
86. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	4 574	1 130	1 500	2 000	987	—	11 093	20 441	4 128	295	12 073	1 276	2 775	133 938	39 588	718	3 342	3 520	639	—	244 017	86.
87. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	4 397	1 447	1 500	3 000	491	—	3 677	18 905	5 920	70	4 145	3 909	19 512	254 943	33 702	679	200	490	1 030	—	358 017	87.
88. Sparkasse Wiedlisbach, Wiedlisbach	1 348	89	—	—	575	—	82	3 263	1 338	—	217	1 237	5 313	47 218	10 688	229	331	—	792	—	72 720	88.
89. Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis	2 671	83	—	—	1	—	218	3 811	1 071	—	522	1 368	3 279	70 539	17 619	341	647	1 000	1 142	—	104 312	89.
90. Spar- und Leihkasse Niedersimmental, Wimmis	2 050	262	—	—	84	—	—	6 689	2 983	—	713	294	1 817	29 595	9 081	146	—	1 185	826	—	55 725	90.
91. Amtssparniskasse Obersimmental, Zweisimmen	2 335	77	—	—	118	—	526	12 067	4 598	76	1 020	1 679	2 804	58 535	22 450	315	515	—	3 934	—	111 049	91.

(in tausend Franken) **Passiven - Passifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren auf Sicht	Bankenkreditoren auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	Bankenkreditoren auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	Kreditoren auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Spareinlagen	Depositen-Einlage- und Anlagehefte	Kassenobligationen und Kassenscheine	Obligationen-Anleihen	Wandelanleihen	Pfandbriefdarlehen	Akzepte und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	Bilanzsumme	
	Engagements en banque			Créanciers																	
	à vue	à terme à plus de 90 jours d'échéance	à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	à vue	à terme à plus de 90 jours d'échéance	à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Dépôts en caisse d'épargne	Livrets de dépôts et de placement	Obligations et bons de caisse	Emprunts obligataires	Emprunts convertibles	Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Acceptations et billets à ordre	Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	Autres passifs	Capital	Réserves légales	Autres réserves	Solde du compte de profits et pertes	Total du bilan	
Region Bern – Région de Berne																					
40. Amtsersparniskasse Aarberg, Aarberg	2 172	3 000	3 000	19 588	5 600	1 856	199 460	—	59 634	—	—	28 850	—	—	6 056	2 800	17 505	—	—	349 521	40.
41. Ersparniskasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	3 904	—	5 000	7 564	857	756	80 588	2 843	18 003	—	—	9 400	—	—	4 616	3 000	3 768	—	26	140 325	41.
42. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bassecourt	20	—	—	16 995	—	—	118 907	3 418	17 193	—	—	1 100	—	—	2 395	4 000	4 800	—	14	168 842	42.
43. Spar + Leihkasse Belp, Belp	1 156	50	—	19 592	1 994	2 923	86 773	—	24 930	—	—	13 500	—	—	5 709	4 000	4 500	—	15	165 142	43.
44. Burgerliche Ersparniskasse der Stadt Bern, Bern	—	—	—	—	—	—	43 895	7 593	—	—	—	—	—	—	649	—	1 000	1 534	867	55 538	44.
45. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	1 897	—	—	30 027	34 966	9 000	90 069	36 562	25 723	—	—	—	—	—	3 692	5 000	1 850	850	11	239 647	45.
46. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	—	—	—	—	—	—	190 869	61 874	—	—	—	800	—	—	11 876	—	14 750	1 000	70	281 239	46.
47. Gewerbekasse in Bern, Bern	2 299	100	3 000	51 748	31 773	11 622	338 212	61 657	151 775	—	—	62 600	—	—	24 427	18 000	7 600	14 400	215	779 428	47.
48. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	6 178	100	6 000	83 336	57 185	7 780	345 652	88 938	121 967	—	—	40 200	—	—	36 101	15 000	7 200	14 600	120	830 357	48.
49. Ersparniskasse Biel, Biel	9	50	—	29 425	17 725	4 000	315 017	1 126	104 080	—	—	92 200	—	—	22 856	1 000	19 000	10 700	15	617 203	49.
50. Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Biel-Madretsch	62	50	—	1 722	372	317	54 381	22 094	21 836	—	—	4 450	—	—	3 696	1 600	1 800	3 550	15	115 945	50.
51. Ersparniskasse Brienz, Brienz	401	—	1 500	2 586	—	—	41 582	—	7 521	—	—	6 900	—	—	1 079	1 800	2 370	—	26	65 765	51.
52. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a. d. A.	3 429	—	—	17 135	2 565	—	160 126	—	35 092	—	—	2 300	—	—	8 693	4 000	6 390	720	14	240 464	52.
53. Amtsersparniskasse Burgdorf, Burgdorf	22	50	211	30 263	900	1 522	289 828	—	110 537	—	—	40 650	—	—	21 959	—	—	23 163	—	519 105	53.
54. Caisse d'Epargne du district de Courtelary, Courtelary	—	—	—	3 245	750	—	81 335	36 627	9 643	—	—	—	—	—	844	50	5 450	2 170	18	140 132	54.
55. Spar- und Leihkasse Erlach, Erlach	91	2 000	1 000	6 577	1 078	2 788	70 125	—	26 195	—	—	9 600	—	—	2 136	2 800	3 710	300	132	128 532	55.
56. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	1 531	4 600	—	7 783	564	—	84 317	5 778	20 965	—	—	9 450	—	—	3 883	4 000	3 100	1 680	27	147 678	56.
57. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	1 274	—	—	55 681	9 626	—	405 323	—	71 861	—	—	1 300	—	—	6 730	—	30 000	340	53	582 188	57.
58. Bank in Huttwil, Huttwil	425	50	—	23 155	5 700	1 930	75 371	1 253	31 107	—	—	12 300	—	—	7 211	4 500	2 950	2 050	144	168 146	58.
59. Ersparniskasse Huttwil, Huttwil	—	—	—	4 209	47	—	41 437	237	5 715	—	—	—	—	—	2 129	—	—	1 890	—	55 664	59.
60. Bank in Ins, Ins	—	300	—	8 390	598	—	68 186	—	16 590	—	—	6 500	—	—	3 438	1 400	4 180	200	9	109 791	60.
61. Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, Interlaken	3 755	50	2 000	9 603	849	223	124 055	—	22 770	—	—	1 150	—	—	7 083	2 966	5 410	—	27	179 941	61.
62. Amtsersparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	1 989	50	2 000	26 608	10 717	1 000	200 941	1 375	57 878	—	—	11 350	—	—	16 305	—	8 000	7 000	—	345 213	62.
63. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg BE	2 380	—	500	15 357	4 629	429	83 848	—	24 787	—	—	11 250	—	—	7 827	2 500	1 940	2 660	64	158 171	63.
64. Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen	—	2 750	2 100	5 618	3 000	7 094	41 339	—	15 776	—	—	8 000	—	—	3 376	2 000	2 650	—	45	93 748	64.
65. Bank Langenthal, Langenthal	7 129	2 500	237	64 435	28 527	8 446	234 915	—	94 016	—	—	93 700	—	—	43 389	22 000	11 500	7 700	447	618 941	65.
66. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	3 434	2 000	4 000	35 263	6 500	2 824	320 268	3 649	100 410	—	—	40 000	—	—	20 786	8 000	20 422	3 150	5	570 711	66.
67. Bank in Langnau, Langnau i. E.	2 200	—	—	25 769	9 800	2 000	158 706	—	54 364	—	—	35 500	—	—	10 597	11 500	5 663	4 739	66	320 904	67.
68. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	—	50	—	10 760	—	—	242 823	—	53 050	—	—	8 200	—	—	3 586	789	16 500	—	59	335 817	68.
69. Bezirkskasse Laufen, Laufen	—	—	—	10 592	—	—	86 168	7 375	19 357	—	—	14 450	—	—	3 412	4 000	1 195	3 515	16	150 080	69.
70. Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, Laupen	—	122	3 000	14 457	3 325	1 566	128 259	—	35 351	—	—	4 500	—	—	2 906	5 384	7 050	700	10	206 630	70.
71. Kreditkasse Lyss, Lyss	1 831	—	—	3 449	481	10	51 748	—	17 715	—	—	5 450	—	—	1 661	1 838	4 247	—	229	88 659	71.
72. Spar + Leihkasse Lyss, Lyss	1 842	50	3 500	9 562	1 682	—	95 123	—	37 974	—	—	12 600	—	—	8 072	3 200	6 962	—	—	180 567	72.
73. Amtsersparniskasse Oberhasli, Meiringen	500	500	1 500	7 038	461	—	61 434	—	9 746	—	—	400	—	—	2 053	1 426	3 592	100	36	88 786	73.
74. Spar- und Leihkasse Gürbetal, Mühlethurnen	1 726	100	500	6 276	160	—	38 175	—	12 890	—	—	4 400	—	—	1 666	1 500	2 400	—	30	69 823	74.
75. Spar + Leihkasse Münsingen, Münsingen	1 909	—	2 500	22 027	450	—	112 177	—	33 608	—	—	16 100	—	—	4 737	6 000	3 200	4 550	52	207 310	75.
76. Ersparniskasse Nidau, Nidau	—	—	—	29 114	4 058	—	297 474	—	87 915	—	—	14 600	—	—	24 327	3 407	22 562	—	—	483 457	76.
77. Spar- & Leihkasse Oberburg, Oberburg	249	50	—	8 447	2 000	—	40 774	394	14 964	—	—	4 250	—	—	1 760	2 000	1 820	1 400	46	78 154	77.
78. Spar- und Leihkasse Riggisberg, Riggisberg	15	100	—	10 098	—	—	69 568	—	16 625	—	—	700	—	—	3 983	2 000	3 190	—	50	106 329	78.
79. Spar- und Leihkasse Saanen, Saanen	1 286	3 500	500	10 282	466	—	50 904	—	12 763	—	—	5 000	—	—	3 277	1 400	3 310	310	47	93 045	79.
80. Amtsersparniskasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	—	—	—	6 561	—	643	112 964	—	15 348	—	—	1 500	—	—	1 683	1 913	5 000	525	5	146 142	80.
81. Spar- und Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	281	2 050	—	21 165	200	864	121 805	—	29 633	—	—	12 650	—	2 460	3 247	6 000	2 900	4 390	63	207 708	81.
82. Amtsersparniskasse Sumiswald, Sumiswald	—	50	—	8 384	1 200	1 080	86 249	1 436	25 670	—	—	6 750	—	—	4 089	4 000	2 000	3 050	31	143 989	82.
83. Spar- und Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	1 018	100	—	14 067	255	708	103 632	—	27 850	—	—	2 450	—	—	6 005	3 200	6 110	—	12	165 407	83.
84. Amtsersparniskasse Thun, Thun	13 041	—	—	31 607	300	5 893	453 047	1 033	68 841	—	—	15 300	—	—	36 811	—	32 517	—	—	658 390	84.
85. Bank in Thun, Thun	990	—	2 050	6 785	—	3 006	28 419	—	14 545	—	—	3 900	—	1 779	2 667	2 000	1 490	60	12	67 703	85.
86. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	2 369	50	—	22 813	4 030	3 576	142 748	—	36 392	—	—	10 650	—	—	8 960	3 500	1 980	6 920	29	244 017	86.
87. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	—	—	—	19 729	1 924	851	212 126	—	57 750	—	—	34 500	—	—	13 285	2 000	15 250	602	—	358 017	87.
88. Sparkasse Wiedlisbach, Wiedlisbach	218	50	—	4 669	—	299	39 974	—	11 870	—	—	10 500	—	—	1 256	1 000	2 850	—	34	72 720	88.
89. Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis	62	100	—	5 277	—	—	78 182	—	11 804	—	—	1 500	—	—	1 280	2 300	3 440	330	37	104 312	89.
90. Spar- und Leihkasse Niedersimmental, Wimmis	1 350	1 050	—	4 987	500	—	24 560	9 128	8 466	—	—	2 000	—	—	939	1 150	1 510	50	35	55 725	90.
91. Amtsersparniskasse Obersimmental, Zweisimmen	1 019	6 000	2 000	7 977	350	—	66 892	—	12 164	—	—	2 800	—	—	5 001	2 700	1 364	2 782	—	111 049	91.

Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 30. Juni 1978 der Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen mit Fr. 50 Millionen Bilanzsumme und mehr

(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Tableau des bilans intermédiaires au 30 juin 1978 des membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 50 millions de francs

(sans compte de pertes et profits)

(In tausend Franken) **Aktiven - Actifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Bankendebitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit: mit Laufzeit über 90 Tage / Avoirs en banque à terme: à plus de 90 jours d'échéance	Bankendebitoren auf Zeit: mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / Avoirs en banque à terme: jusqu'à 90 jours d'échéance	Wechsel und Geldmarktpapiere / Effets de change et papiers monétaires	Reskriptionen und Schatzscheine / Rescriptions et bons du trésor	Kontokorrent-Debitoren: ohne Deckung / Comptes courants débiteurs: en blanc	Kontokorrent-Debitoren: mit hypoth. Deckung / Comptes courants débiteurs: garantis par créances hypothécaires	Kontokorrent-Debitoren: mit anderer Deckung / Comptes courants débiteurs: garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen: ohne Deckung / Avances et prêts à terme fixe: en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit hypoth. Deckung / Avances et prêts à terme fixe: garantis par hypothèques	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit anderer Deckung / Avances et prêts à terme fixe: garantis par d'autres gages	Kto-Krt.-Kredite und Darlehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpte crt et prêts à des collectivités de droit publ.	Hypothekaranlagen / Placements hypothécaires	Wertschriften / Titres	Dauernde Beteiligungen / Participations permanentes	Bankgebäude / Immeubles à l'usage de la banque	Andere Liegenschaften / Autres immeubles	Sonstige Aktiven / Autres actifs	Nicht einbezahltes Kapital / Capital non versé	Bilanzsumme / Total du bilan	
																	*auf Fr. 1.– abgeschrieben					
Region Westschweiz – Suisse Romande																						
92. Caisse d'Epargne d'Aubonne, Aubonne	1 187	851	—	—	—	—	—	2 464	343	—	105	659	743	47 035	6 093	85	80	—	782	—	60 427	92.
93. Caisse d'Epargne du district de Cossonay, Cossonay	1 074	2 477	—	2 000	—	—	—	1 010	657	—	92	630	1 394	53 585	5 060	75	200	46	406	—	68 706	93.
94. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 352	2 726	519	—	987	—	5 489	24 699	20 186	175	—	5 908	3 128	38 655	11 594	95	*	950	556	—	117 019	94.
95. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	2 620	1 009	—	—	331	—	4 243	25 888	7 884	1 543	314	3 862	7 578	60 105	10 913	963	580	—	1 450	—	129 283	95.
96. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	1 522	2 824	—	202	143	—	1 589	18 719	4 997	139	188	770	13 245	153 294	20 307	716	1 300	1 470	5 291	—	226 716	96.
97. Kreditgenossenschaft des Sensebezirks, Heitenried	663	108	—	—	42	—	338	11 613	3 104	—	—	—	2 244	32 801	5 812	—	—	540	151	—	57 416	97.
98. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	14 763	3 434	8 000	8 000	18 474	1 500	32 667	138 236	102 587	23 441	2 728	10 472	23 133	230 141	44 556	915	11 985	14 089	11 937	—	701 058	98.
99. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	15 555	2 694	1 100	—	7 192	2 500	15 581	66 860	40 039	4 742	919	13 327	15 820	243 659	109 306	5 176	7 357	15 228	2 721	—	569 776	99.
100. Ersparniskasse der Stadt Murten, Murten	3 568	4 331	5 200	—	284	—	—	7 505	1 522	—	—	244	8 826	102 214	8 317	50	550	417	3 772	—	146 800	100.
101. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	12 213	165	1 200	—	700	—	28	19 622	2 706	—	—	150	10 928	263 767	64 687	978	750	25 400	11 855	—	415 149	101.
102. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	2 148	1 709	—	—	—	—	—	526	—	—	—	—	—	74 334	2 252	—	220	100	1 057	—	82 346	102.
103. Banque de la Glâne et de la Gruyère, Romont	1 992	1 389	—	10	1 008	—	1 175	17 059	10 950	—	—	633	1 221	19 238	2 981	35	500	4 107	1 392	—	63 690	103.
104. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	12 551	673	—	—	7 704	—	31 682	247 468	82 633	395	150	3 155	5 237	159 913	29 399	241	10 200	8 487	1 581	—	601 469	104.
105. Caisse d'Epargne du district de Vevey, Vevey	1 055	878	—	—	—	—	46	2 638	1 467	—	—	—	1 966	66 717	9 526	391	460	4 760	2 010	—	91 914	105.
106. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	3 122	779	1 000	—	—	—	—	215	248	24	122	282	1 032	70 327	4 998	—	—	1 383	210	—	83 742	106.
Region Zentralschweiz – Suisse Centrale																						
107. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	5 834	5 811	—	—	259	—	3 555	28 033	11 666	440	68 650	3 052	4 101	6 914	24 174	190	744	982	2 214	—	166 619	107.
108. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	11 676	5 933	3 000	—	2 304	—	18 449	55 404	27 128	2 460	218 252	11 716	25 302	13 618	43 645	2 519	5 672	7 293	6 713	—	461 084	108.
109. Sparkasse Schwyz, Schwyz	5 195	772	—	—	980	—	2 187	2 947	8 391	511	64 236	1 088	13 751	7 589	27 522	—	2 900	150	2 852	—	141 071	109.
110. Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station	2 673	1 719	—	2 500	424	—	2 670	10 227	3 825	13	26 793	1 290	6 703	143	11 909	79	452	780	880	—	73 080	110.
111. Ersparniskasse Nidwalden, Stans	6 446	200	—	—	—	—	6 463	42 013	5 440	—	125 960	2 279	31 182	—	36 194	411	1 400	—	2 309	—	260 297	111.
112. Sparbank Triengen AG, Triengen	2 250	124	600	300	784	—	2 839	10 018	3 405	82	35 306	1 652	3 707	20	13 132	122	1 473	—	1 360	—	77 174	112.
113. Volksbank Willisau AG, Willisau	5 191	3 091	7 845	2 000	2 226	—	10 871	38 036	19 155	233	103 049	7 942	5 442	12 700	27 550	2 081	2 980	5 256	6 106	—	261 754	113.
Region Zürich, Schaffhausen, Glarus – Région de Zurich, Schaffhouse et Glaris																						
114. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	3 805	262	2 000	1 000	—	—	718	6 474	970	1 099	4 152	270	5 056	81 948	18 562	250	50	2 327	1 297	—	130 240	114.
115. Sparkasse Elgg, Elgg	1 196	103	1 800	2 125	787	—	478	1 711	108	146	1 006	100	9 533	28 889	9 986	96	910	1 390	916	—	61 280	115.
116. Spar- und Leihkasse Hallau, Hallau	1 379	391	500	300	51	—	1 445	3 432	1 361	1 300	—	442	5 431	42 019	7 650	165	200	—	761	—	66 827	116.
117. Sparkasse Horgen, Horgen	4 296	6 771	3 000	7 000	2	—	17	1 103	127	—	25	563	8 195	79 072	21 923	151	200	2 577	664	—	135 686	117.
118. Sparkasse Küsnacht ZH, Küsnacht	1 032	532	1 000	1 000	3	—	18	4 847	22	—	339	194	6 400	67 843	10 121	117	180	—	1 443	—	95 091	118.
119. Gewerbebank Männedorf, Männedorf	1 264	1 656	—	1 600	24	—	1 194	9 308	1 719	—	—	—	1 818	37 177	10 581	129	370	—	871	—	67 711	119.
120. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, Pfäffikon	4 303	32	—	—	1 641	—	3 126	11 127	1 868	1 107	4 082	2 367	24 808	123 623	42 522	225	1 779	1 937	2 200	—	226 747	120.
121. Ersparniskasse in Schaffhausen, Schaffhausen	2 680	152	—	750	—	—	1 187	4 457	1 498	—	1 390	1 382	602	71 404	16 640	846	830	1 295	342	—	105 455	121.
122. Sparkasse Stäfa, Stäfa	1 418	1 589	—	2 900	—	—	54	1 279	708	—	46	708	7 860	35 930	8 234	5	1 080	—	1 053	—	62 864	122.
123. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	3 576	402	2 200	2 800	—	—	109	6 992	—	—	8 508	985	8 770	124 426	73 291	514	259	3 727	2 350	—	238 909	123.
124. Spar- und Leihkasse Thayngen, Thayngen	3 059	89	1 000	800	1 006	—	292	3 511	1 391	—	—	—	2 657	47 309	12 500	239	600	155	927	—	75 535	124.
125. Bezirkssparkasse Uster, Uster	1 679	415	5 750	800	—	—	373	2 721	414	—	95	989	4 768	61 065	20 258	208	1 780	1 814	1 491	—	104 620	125.
126. Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	6 464	4 813	2 534	3 000	11	—	1 445	19 197	1 307	2	160	3 688	28 874	180 332	34 470	510	380	14 433	2 392	—	304 012	126.
127. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	5 928	168	250	—	8	—	3 067	13 800	7 156	107	826	2 356	16 279	159 637	57 427	651	900	1 650	3 059	—	273 269	127.
128. Gewerbebank Zürich, Zürich	3 559	7 042	1 000	1 500	322	—	5 274	17 743	4 289	80	4 732	1 686	—	47 853	14 088	800	350	1 504	740	—	112 562	128.
129. Sparkasse Limmattal, Zürich	1 584	2 585	—	—	—	—	—	150	—	—	310	172	530	49 674	8 276	176	800	—	529	—	64 786	129.
130. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 060	1 729	1 000	4 000	—	1 500	918	7 658	8 074	100	701	12 449	23 330	414 334	110 012	800	—	57 282	872	—	652 819	130.
131. Sparkasse Zinstragender Sparhafen, Zürich	1 509	136	—	1 800	—	—	—	1 103	47	—	630	66	600	66 698	13 102	109	950	5 320	860	—	92 930	131.

(in tausend Franken) **Passiven - Passifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren: auf Sicht / Engagements en banque: à vue	Bankenkreditoren: auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	Bankenkreditoren: auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Kreditoren: auf Sicht / Créanciers: à vue	Kreditoren: auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	Kreditoren: auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte / Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	Obligationen-Anleihen / Emprunts obligataires	Wandelanleihen / Emprunts convertibles	Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften / Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	Sonstige Passiven / Autres passifs	Kapital / Capital	Gesetzliche Reserve / Réserves légales	Andere Reserven / Autres réserves	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	Bilanzsumme / Total du bilan	
Region Westschweiz – Suisse Romande																					
92. Caisse d'Epargne d'Aubonne, Aubonne	—	—	—	1 015	—	—	53 546	—	—	—	—	—	—	—	2 911	—	2 900	55	—	60 427	92.
93. Caisse d'Epargne du district de Cossonay, Cossonay	—	—	—	1 091	—	—	60 013	—	—	—	—	2 250	—	—	1 551	301	3 500	—	—	68 706	93.
94. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac	787	4 757	2 000	7 088	9 730	—	24 939	4 793	37 202	—	—	12 150	—	—	3 443	5 000	2 450	2 625	55	117 019	94.
95. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	553	1 750	—	7 088	7 023	2 486	35 563	11 128	31 781	—	—	18 900	—	—	3 183	5 000	4 780	—	48	129 283	95.
96. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	490	2 250	1 000	9 164	7 267	3 985	45 354	2 086	72 766	—	—	62 900	—	—	8 679	6 000	1 500	3 150	125	226 716	96.
97. Kreditgenossenschaft des Sensebezirks, Heitenried	154	500	3 500	2 027	—	304	41 765	486	4 398	—	—	—	—	—	812	1 549	1 279	40	602	57 416	97.
98. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	9 949	3 850	3 000	86 797	26 786	8 357	293 640	1 474	122 300	—	—	67 900	—	—	28 105	33 000	15 700	—	200	701 058	98.
99. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	3 926	—	—	66 399	17 182	3 371	267 690	1 603	108 155	—	—	57 550	—	—	15 789	25 000	5 362	4 645	104	569 776	99.
100. Ersparniskasse der Stadt Murten, Murten	—	—	—	10 981	5 000	—	120 633	—	—	—	—	—	—	—	4 536	—	5 500	150	—	146 800	100.
101. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	553	—	2 000	7 758	451	30	215 359	13 781	92 228	—	—	42 700	—	—	16 002	16 000	3 200	5 079	8	415 149	101.
102. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	—	—	—	2	—	—	74 472	—	—	—	—	—	—	—	1 301	965	1 000	4 250	356	82 346	102.
103. Banque de la Glâne et de la Gruyère, Romont	259	—	—	3 498	1 600	50	22 340	10 210	12 635	—	—	3 800	—	—	2 620	4 000	2 660	—	18	63 690	103.
104. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	1 228	—	7 000	59 756	42 481	12 691	273 524	—	70 451	—	—	73 050	—	—	24 283	32 101	4 718	—	186	601 469	104.
105. Caisse d'Epargne du district de Vevey, Vevey	—	—	—	1 591	—	—	75 862	1 098	3 625	—	—	—	—	—	4 173	1 764	1 017	2 780	4	91 914	105.
106. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	—	—	—	35	—	—	77 232	—	—	—	—	—	—	—	1 845	—	4 500	—	130	83 742	106.
Region Zentralschweiz – Suisse Centrale																					
107. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	188	50	—	20 933	9 085	—	72 063	18 479	24 609	—	—	5 700	—	350	6 328	3 500	5 300	—	34	166 619	107.
108. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	888	5 050	—	58 415	26 150	—	172 736	44 063	81 074	—	—	25 450	—	69	18 039	15 000	4 394	9 700	56	461 084	108.
109. Sparkasse Schwyz, Schwyz	15	—	—	19 695	—	—	91 439	—	19 775	—	—	900	—	180	6 231	—	2 836	—	—	141 071	109.
110. Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station	—	50	—	10 831	926	583	31 344	5 410	9 086	—	—	6 300	—	266	4 363	2 000	1 900	—	21	73 080	110.
111. Ersparniskasse Nidwalden, Stans	13	—	12 000	19 523	5 976	6 207	123 741	29 359	35 314	—	—	6 500	—	—	7 223	4 500	9 900	—	41	260 297	111.
112. Sparbank Triengen AG, Triengen	275	500	1 000	9 155	700	1 158	34 389	8 332	9 062	—	—	5 250	—	—	2 359	2 800	1 300	880	14	77 174	112.
113. Volksbank Willisau AG, Willisau	805	50	—	33 689	13 842	298	97 315	35 456	36 056	—	—	14 950	—	2 229	13 093	5 600	4 100	4 250	21	261 754	113.
Region Zürich, Schaffhausen, Glarus – Région de Zurich, Schaffhouse et Glaris																					
114. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	—	—	1 000	12 859	—	215	86 135	5 469	14 723	—	—	—	—	—	2 683	—	7 156	—	—	130 240	114.
115. Sparkasse Elgg, Elgg	350	50	—	6 223	—	—	33 465	5 692	9 842	—	—	700	—	—	1 769	1 600	650	900	39	61 280	115.
116. Spar- und Leihkasse Hallau, Hallau	443	—	500	4 427	500	1 575	34 903	—	16 788	—	—	2 600	—	—	2 006	500	2 485	100	—	66 827	116.
117. Sparkasse Horgen, Horgen	—	—	—	3 766	500	—	94 501	24 909	—	—	—	—	—	—	3 180	—	8 820	—	10	135 686	117.
118. Sparkasse Küsnacht ZH, Küsnacht	—	—	—	1 941	1 000	—	80 796	2 161	—	—	—	—	—	—	3 456	1 200	4 537	—	—	95 091	118.
119. Gewerbebank Männedorf, Männedorf	212	—	—	5 856	80	—	23 811	10 014	18 672	—	—	1 100	—	—	4 307	1 200	740	1 675	44	67 711	119.
120. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, Pfäffikon	1 004	350	2 000	16 617	1 550	—	122 758	5 731	40 006	—	—	15 650	—	—	8 892	—	12 189	—	—	226 747	120.
121. Ersparniskasse in Schaffhausen, Schaffhausen	—	—	—	6 581	837	—	64 592	—	18 286	—	—	7 700	—	—	1 226	—	6 233	—	—	105 455	121.
122. Sparkasse Stäfa, Stäfa	—	—	—	4 877	—	—	52 600	—	—	—	—	—	—	—	2 037	—	3 320	—	30	62 864	122.
123. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	—	—	—	10 091	2 403	968	138 964	27 496	31 722	—	—	5 600	—	—	7 210	1 627	12 828	—	—	238 909	123.
124. Spar- und Leihkasse Thayngen, Thayngen	—	—	—	6 926	1 510	—	45 001	—	12 213	—	—	1 600	—	—	2 801	2 000	2 484	—	—	75 535	124.
125. Bezirkssparkasse Uster, Uster	—	—	—	5 405	32	400	62 204	18 668	5 847	—	—	2 750	—	—	2 190	—	7 000	—	124	104 620	125.
126. Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	—	—	—	8 162	2 000	60	211 222	28 656	20 814	—	—	9 200	—	—	6 380	—	17 500	—	18	304 012	126.
127. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	80	1 050	1 500	13 504	1 800	477	164 690	2 351	54 011	—	—	13 400	—	—	7 830	—	15 500	—	76	273 269	127.
128. Gewerbebank Zürich, Zürich	1 499	50	808	25 683	—	1 500	—	37 708	25 931	—	—	5 950	—	—	6 869	3 000	3 500	—	64	112 562	128.
129. Sparkasse Limmattal, Zürich	—	—	—	118	—	—	50 119	7 136	—	—	—	—	—	—	2 236	—	5 090	—	87	64 786	129.
130. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	—	—	—	6 128	3 720	—	464 862	107 852	16 801	—	—	—	—	—	14 980	—	38 450	—	26	652 819	130.
131. Sparkasse Zinstragender Sparhafen, Zürich	—	—	—	1 822	500	—	53 625	27 097	—	—	—	500	—	—	3 628	800	4 900	—	58	92 930	131.

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1978
(senza conto profitti e perdite)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		169 224 165.28
Crediti a vista presso banche		326 075 438.03
Crediti a termine presso banche		463 847 508.18
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	328 346 037.01	
Effetti cambiari		36 986 918.23
– dei quali rescrizioni a buoni del tesoro	10 000 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		274 703 439.31
Conti correnti debitori con copertura		318 752 841.29
– dei quali con garanzia ipotecaria	81 392 223.17	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		93 363 124.18
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		106 946 019.11
– dei quali con garanzia ipotecaria	50 707 326.16	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		17 481 978.75
Investimenti ipotecari		231 147 459.21
Titoli		193 545 166.62
Partecipazioni permanenti		93 238 830.45
Stabili per uso della banca		40 954 322.24
Altri immobili		60 278 200.69
Altre poste dell'attivo		31 976 873.65
		2 458 521 985.22

	Fr.	Fr.
Attivi all'estero		1 195 217 327.44
– dei quali crediti presso banche		
con scadenza fino a 90 giorni	588 510 234.14	
con scadenza superiore	114 886 307.29	

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		53 836 467.93
Debiti a termine presso banche		425 602 342.96
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	345 158 897.43	
Conti creditori a vista		698 743 574.27
Conti creditori a termine		241 198 517.95
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	145 028 628.57	
Depositi a risparmio		159 117 311.02
Libretti di deposito		297 269 740.87
Obbligazioni e buoni di cassa		112 201 500.—
Prestiti in obbligazioni		100 000 000.—
Altre poste del passivo		123 367 758.17
Capitale		75 000 000.—
Capitale partecipazione		35 000 000.—
Riserve legali		71 000 000.—
Altre riserve		64 000 000.—
Saldo del conto profitti e perdite		2 184 772.05
		2 458 521 985.22

	Fr.
Garanzie prestate	320 816 112.76
Crediti confermati	87 983 604.97

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

EUROFIMA, Basel

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial

Bekanntmachung
über die Auslosung von 5½% DM-Teilschuldverschreibungen von 1964

Die Auslosung der per 1. August 1978 fälligen Tilgungsrate ist am 12. April 1978 in Frankfurt erfolgt.

Es wurden gezogen die Stücknummern:

4153– 4844 zu je nom. DM 500.–
21001–23000 zu je nom. DM 1000.–
36801–37100 zu je nom. DM 5000.–

Die ausgelosten Teilschuldverschreibungen werden vom 1. August 1978 an zum Nennwert eingelöst. Die Stücke sind mit den Coupons per 1. August 1979 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

Die Verzinsung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen endet mit dem Fälligkeitstage.

Basel, den 4. August 1978

EUROFIMA
Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial

AMIANTUS AG, Niederurnen

Einladung zur 54. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. August 1978, 16 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Niederurnen GL.

Tagesordnung:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung, des dazugehörigen Geschäftsberichtes der Verwaltung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1977.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Erneuerungswahlen:
   a) Wahl des Verwaltungsrates
   b) Wahl der Kontrollstelle
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1977, die Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1977, die Bilanz per 31. Dezember 1977 sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns, ferner der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft auf und können gegen Aktienausweis eingesehen werden.

Niederurnen, den 3. August 1978

Der Verwaltungsrat

Wato SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 19 août 1978, à 10 h., au siège de la société, à l'avenue Juste-Olivier 21, à Lausanne,

avec l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires.

Les actions sont à présenter avant le début de l'assemblée.

Lausanne, le 2 août 1978

Le conseil d'administration

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

Le 87e supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bicorporatives de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.– sur le compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Loterie romande
423e tranche

Liste de tirage du 5 août 1978

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	2	0			
1 400	20.—	41	82			
		175	176	285	480	661
		733	924	937		
300	40.—	483	522	598	660	848
		2265	2394	3206	4704	5120
		6381	6876	7428	7780	9367
13	200.—	676858	680646	685064	685858	685926
		685979	688583	692373	700347	700892
		709814	715000	718860		
5	500.—	677001	701193	701893	705866	705994
3	1000.—	695163	697136	717628		
1	100 000.—	695029				
2	500.—	695028	695030			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 6950.. hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–.				
11 821						

Pully VD, le 5 août 1978

Me Fernand Borgeaud, notaire

L'émission de la 423e tranche comprend 50 000 billets numérotés de 670 000 à 719 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

– à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 8 février 1979.

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
411	4. 2. 78	7. 8. 78	417	6. 5. 78	9. 11. 78
412	18. 2. 78	21. 8. 78	418	20. 5. 78	23. 11. 78
413	4. 3. 78	7. 9. 78	419	3. 6. 78	6. 12. 78
414	18. 3. 78	21. 9. 78	420	17. 6. 78	20. 12. 78
415	1. 4. 78	4. 10. 78	421	1. 7. 78	4. 1. 79
416	22. 4. 78	25. 10. 78	422	22. 7. 78	25. 1. 79

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Abhanden gekommener Werttitel

Aufruf

Vermisst wird folgendes **Sparheft** der Bank Langenthal, Filiale Herzogenbuchsee: **Nr. 3 531.01** mit einem Guthaben von Fr. 337.85.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 3 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Kasse in Herzogenbuchsee vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst dieses Sparheft als kraftlos erklärt wird. (Art. 977, Abs. 2, OR)

Bank Langenthal
Filiale Herzogenbuchsee

Kennen Sie unsere günstigen Preise?
Ziehen auch Sie den Vergleich . . .

Hängemappen

zu Tiefstpreisen. Format A 4, 32 x 24/26 cm, neu mit Nylongleitern, komplett mit Metall-Clip-Reitern, Celluloidhülsen und Papieretiketten.

Lieferung ab 100 Stück zu **95 Rappen** per Stück komplett.

Script-Büro, Eichwiesstrasse 2, Postfach, **8630 Rüti,** Telefon 055 31 75 77

Inserate erschliessen den Markt